

st gallen

Voranschlag 2009 **der Stadt St.Gallen**



Stadt St.Gallen

Nach dem Beschluss des Stadtparlamentes
vom 9. Dezember 2008

Verwaltungsrechnung

<i>Ergebnisse</i>	5
-------------------	---

Laufende Rechnung

Übersichten

Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages nach Sachgruppen (alle Direktionen)	9
---	---

Detailbudget

Bürgerschaft und Behörden	15
Direktion Inneres und Finanzen	19
Direktion Schule und Sport	29
Direktion Soziales und Sicherheit	39
Direktion Technische Betriebe	
49	
Direktion Bau und Planung	
54	

Abschreibungstabellen

71

Investitionsrechnung

Übersichten

Zusammenzug der Ausgaben nach Sachgruppen	77
Zusammenzug der Einnahmen nach Sachgruppen	78

Detailbudget

Bürgerschaft und Behörden	81
Direktion Inneres und Finanzen	82
Direktion Schule und Sport	83
Direktion Soziales und Sicherheit	84
Direktion Technische Betriebe	
85	
Direktion Bau und Planung	86

Betriebe

Stadtwerke

<i>Detailbudget</i>	93
---------------------	----

<i>Investitionsrechnung</i>	97
-----------------------------	----

Verkehrsbetriebe	101
-------------------------	-----

Kehrichtheizkraftwerk	105
------------------------------	-----

Verwaltungsrechnung

Budgetergebnisse

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 AufwandErtrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		Laufende Rechnung			
498 036 379.80 91 356 168.98	490 754 800 84 532 300	Aufwand ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen	510 430 200 85 082 900		19 675 400+ 550 600+
589 392 548.78	575 287 100	Total Aufwand	595 513 100		20 226 000+
501 735 242.55 91 356 168.98	487 443 800 84 532 300	Ertrag ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen		507 218 700 85 082 900	19 774 900+ 550 600+
593 091 411.53	571 976 100	Total Ertrag		592 301 600	20 325 500+
	3 311 000	Aufwandüberschuss		3 211 500	99 500-
3 698 862.75		Ertragsüberschuss			
		Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	
		Nettoinvestition			
72 283 053.14 19 532 503.75	61 280 000 20 098 000	Total der Ausgaben Total der Einnahmen	67 789 000	11 415 000	6 509 000+ 8 683 000-
52 750 549.39	41 182 000	Nettoinvestition		56 374 000	15 192 000+
53 872 011.45	51 182 000	Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf/-rückzahlung der eigenen Unternehmungen		51 374 000	192 000+
		Finanzierung			
52 750 549.39 53 872 011.45	41 182 000 45 371 000	Nettoinvestition Abschreibungen	56 374 000	45 684 000	15 192 000+ 313 000+
	3 311 000	Aufwandüberschuss	3 211 500		99 500-
3 698 862.75		Ertragsüberschuss			
		Finanzierungsfehlbetrag		13 901 500	
4 820 324.81	878 000	Finanzierungsüberschuss			
	9 122 000	Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapitalbedarf/-rückzahlung der eigenen Unternehmungen		8 901 500	220 500-
3 698 862.75		Finanzierungsüberschuss ohne Kapitalbedarf/-rückzahlung der eigenen Unternehmungen			
		Kapitalveränderung			
4 820 324.81 19 532 503.75 53 872 011.45 72 283 053.14	878 000 20 098 000 45 371 000 61 280 000	Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss Passivierte Einnahmen Passivierte Abschreibungen Aktivierte Ausgaben	13 901 500 11 415 000 45 684 000	67 789 000	8 683 000- 313 000+ 6 509 000+
	3 311 000	Abnahme des Eigenkapitals		3 211 500	99 500-
3 698 862.75		Zunahme des Eigenkapitals			

Laufende Rechnung

Übersichten

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009	Abweichung vom Vorjahresbudget
589 392 548.78	575 287 100	3 Aufwand	595 513 100	20 226 000+
212 618 936.90	224 104 700	30 Personalaufwand	232 145 000	8 040 300+
2 024 242.15	2 102 200	300 Behörden und Kommissionen	2 002 000	100 200–
111 351 725.65	118 530 700	301 Löhne	122 976 700	4 446 000+
64 014 100.65	63 941 800	302 Löhne der Lehrkräfte	67 440 600	3 498 800+
10 427 703.85	10 936 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	11 405 000	468 600+
14 987 267.45	17 467 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	17 018 100	449 300–
1 058 047.10	1 107 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 123 900	16 100+
709 980.05	794 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	783 700	10 600–
5 436 505.75	5 884 500	307 Besondere Rentenleistungen	6 085 000	200 500+
125 606.95	224 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	194 000	30 000–
2 483 757.30	3 115 600	309 Übriger Personalaufwand	3 116 000	400+
73 935 152.22	81 298 100	31 Sachaufwand	81 910 400	612 300+
4 153 580.32	4 921 600	310 Büromaterial und Drucksachen	4 538 100	383 500–
5 860 750.34	5 713 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 236 200	523 000+
5 999 323.77	6 300 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	7 005 000	705 000+
7 243 376.53	8 323 200	313 Verbrauchsmaterialien	8 357 800	34 600+
17 863 819.21	18 349 400	314 Baulicher Unterhalt	18 840 100	490 700+
5 796 606.39	6 331 400	315 Übriger Unterhalt	6 470 600	139 200+
3 864 162.75	4 217 400	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 175 400	42 000–
2 933 843.45	3 084 700	317 Spesenentschädigungen	2 915 000	169 700–
19 625 026.67	23 287 100	318 Dienstleistungen und Honorare	22 551 800	735 300–
594 662.79	770 100	319 Übriger Sachaufwand	820 400	50 300+
20 564 052.80	20 210 300	32 Passivzinsen	21 052 000	841 700+
1 334 545.40	1 605 200	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	1 581 100	24 100–
11 717 650.95	12 220 800	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	12 990 200	769 400+
7 511 856.45	6 384 300	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	6 480 700	96 400+
58 831 006.28	50 320 300	33 Abschreibungen	50 539 200	218 900+
4 958 994.83	4 949 300	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	4 855 200	94 100–
31 650 011.45	33 371 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	33 684 000	313 000+
22 222 000.00	12 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	12 000 000	
5 545 258.75	5 190 000	35 Entschädigungen an Gemeinwesen	5 597 000	407 000+
67 018.50	24 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	17 000	7 000–
5 478 240.25	5 166 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 580 000	414 000+

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009	Abweichung vom Vorjahresbudget
107 955 073.63	102 242 800	36 Eigene Beiträge	112 197 600	9 954 800+
21 023 037.40	13 840 500	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 918 500	1 078 000+
86 489.50	95 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	78 000	17 000–
3 971 618.60	4 499 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	8 130 000	3 631 000+
3 260 767.40	3 163 200	364 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3 847 500	684 300+
21 284 941.23	25 563 800	365 Beiträge an private Institutionen	27 734 300	2 170 500+
58 148 219.50	54 881 300	366 Beiträge an private Haushalte	57 289 300	2 408 000+
180 000.00	200 000	367 Beiträge ins Ausland	200 000	
1 216 530.40	775 000	37 Durchlaufende Beiträge	925 000	150 000+
1 109 333.40	670 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	820 000	150 000+
107 197.00	105 000	376 Durchlaufende Beiträge an private Haushalte	105 000	
17 370 368.82	6 593 600	38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	6 064 000	529 600–
17 370 368.82	6 593 600	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	6 064 000	529 600–
91 356 168.98	84 552 300	39 Interne Verrechnungen	85 082 900	530 600+
47 145 728.53	44 081 700	390 Intern verrechneter Aufwand	44 221 100	139 400+
2 246 986.35	2 420 500	391 Intern verrechneter Aufwand	2 409 200	11 300–
12 260.85	26 000	392 Intern verrechneter Aufwand	35 000	9 000+
708 328.60	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000	
662 940.00	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	700 000	
12 024 845.40	12 116 400	396 Intern verrechnete Zinsen	13 379 200	1 262 800+
2 501 085.70	2 531 700	397 Intern verrechneter Aufwand	2 316 400	215 300–
26 053 993.55	22 664 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	22 010 000	654 000–

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009	Abweichung vom Vorjahresbudget
593 091 411.53	571 976 100	4 Ertrag	592 301 600	20 325 500+
253 442 579.37	238 590 000	40 Steuern	247 760 000	9 170 000+
232 375 066.67	219 580 000	400 Einkommens- und Vermögenssteuern	228 550 000	8 970 000+
12 865 969.95	13 100 000	402 Grundsteuern	13 000 000	100 000–
6 012 224.35	5 700 000	404 Vermögensverkehrssteuern	6 000 000	300 000+
2 189 318.40	210 000	406 Besitz- und Aufwandsteuern	210 000	
553 136.30	490 000	41 Konzessionen	507 000	17 000+
553 136.30	490 000	410 Konzessionen	507 000	17 000+
36 595 827.86	35 121 500	42 Vermögenserträge	40 727 700	5 606 200+
543 105.11	240 200	420 Vermögenserträge von Banken	300 200	60 000+
3 740 470.70	850 300	421 Vermögenserträge aus Guthaben	1 317 800	467 500+
1 187 432.10	1 030 200	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens	1 130 400	100 200+
12 166 090.95	12 120 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	13 821 200	1 701 000+
2 476 700.80	2 000 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	5 800 000	3 800 000+
5 331 143.50	4 600 000	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens	5 335 000	735 000+
7 665 194.50	9 170 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	9 170 200	
3 414 762.10	3 518 200	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	3 722 900	204 700+
70 928.10	1 592 200	429 Übrige Vermögenserträge	130 000	1 462 200–
110 745 218.03	108 471 400	43 Entgelte	110 785 000	2 313 600+
6 529 803.51	6 220 000	430 Ersatzabgaben	5 170 000	1 050 000–
11 825 740.42	11 669 600	431 Gebühren für Amtshandlungen	11 538 900	130 700–
1 489 634.00	1 540 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	1 645 000	105 000+
1 411 461.55	1 327 000	433 Schulgelder	1 271 800	55 200–
50 377 754.52	50 246 200	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	50 673 700	427 500+
1 910 452.90	1 611 200	435 Verkäufe	1 651 800	40 600+
30 432 187.18	29 657 400	436 Rückerstattungen	32 397 800	2 740 400+
4 123 920.00	4 118 000	437 Bussen	4 246 000	128 000+
2 343 830.95	1 605 500	438 Eigenleistungen für Investitionen	1 854 500	249 000+
300 433.00	476 500	439 Übrige Entgelte	335 500	141 000–
52 675 051.19	68 592 000	44 Beiträge ohne Zweckbindung	69 586 100	994 100+
50 638 811.19	44 758 000	441 Anteile an Kantonseinnahmen	44 933 500	175 500+
2 000 000.00	23 834 000	444 Kantonsbeiträge	24 652 600	818 600+
36 240.00		445 Gemeindebeiträge		
32 271 230.55	30 413 300	45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	31 106 200	692 900+
2 199 413.75	1 042 000	450 Rückerstattungen des Bundes	617 000	425 000–
26 069 433.55	26 233 500	451 Rückerstattungen des Kantons	26 552 100	318 600+
4 002 383.25	3 137 800	452 Rückerstattungen von Gemeinden	3 937 100	799 300+

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009	Abweichung vom Vorjahresbudget
13 630 822.10	3 359 500	46 Beiträge für eigene Rechnung	2 757 200	602 300-
1 467 184.60	728 300	460 Beiträge des Bundes	240 000	488 300-
12 132 737.50	2 591 200	461 Beiträge des Kantons	2 482 200	109 000-
30 900.00	40 000	462 Beiträge von Gemeinden	35 000	5 000-
1 216 530.40	775 000	47 Durchlaufende Beiträge	925 000	150 000+
107 197.00	105 000	471 Durchlaufende Beiträge auf kantonaler Ebene	105 000	
332 294.80	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen	320 000	
777 038.60	350 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen	500 000	150 000+
604 846.75	1 611 100	48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	3 064 500	1 453 400+
604 846.75	1 611 100	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	3 064 500	1 453 400+
91 356 168.98	84 552 300	49 Interne Verrechnungen	85 082 900	530 600+
48 572 366.33	45 673 800	490 Intern verrechneter Ertrag	45 752 300	78 500+
805 501.25	828 400	491 Intern verrechneter Ertrag	878 000	49 600+
27 108.15	26 000	492 Intern verrechneter Ertrag	35 000	9 000+
708 328.60	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag	12 000	
662 940.00	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	700 000	
12 024 845.40	12 116 400	496 Intern verrechnete Zinsen	13 379 200	1 262 800+
2 501 085.70	2 531 700	497 Intern verrechneter Ertrag	2 316 400	215 300-
26 053 993.55	22 664 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	22 010 000	654 000-

Laufende Rechnung

Detailbudget

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		1 Bürgerschaft und Behörden			
8 148 517.75	8 516 200	Aufwand	7 693 900		822 300–
464 406.13	503 600	Ertrag		462 200	41 400–
7 684 111.62	8 012 600	Aufwandüberschuss		7 231 700	
		10 Gemeinde			
567 276.85	869 300	Aufwand	546 900		322 400–
567 276.85	869 300	Ertrag		546 900	
		Aufwandüberschuss			
135 221.70	161 100	300 Behörden und Kommissionen	116 800		44 300–
175 347.20	293 800	310 Büromaterial und Drucksachen	197 000		96 800–
1 461.50	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 000		1 000+
10 934.60	36 600	317 Spesenentschädigungen	2 200		34 400–
244 311.85	374 800	318 Dienstleistungen und Honorare	226 900		147 900–
		11 Stadtparlament			
215 168.40	323 800	Aufwand	320 600		3 200–
200.00–	3 000	Ertrag		3 000	
215 368.40	320 800	Aufwandüberschuss		317 600	
156 775.00	262 800	300 Behörden und Kommissionen	268 600		5 800+
11 412.90	13 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	13 500		
626.05	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	500		
46 257.45	47 000	317 Spesenentschädigungen	38 000		9 000–
97.00		318 Dienstleistungen und Honorare			
200.00–	3 000	435 Verkäufe		3 000	
		12 Stadtrat			
2 365 555.40	2 352 500	Aufwand	2 158 200		194 300–
80 057.30	73 000	Ertrag		79 000	6 000+
2 285 498.10	2 279 500	Aufwandüberschuss		2 079 200	
1 211 705.60	1 235 600	300 Behörden und Kommissionen	1 261 900		26 300+
67 727.35	68 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	70 800		2 300+
139 038.00	164 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	156 000		8 400–
3 976.80	4 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 500		500+
866 615.15	830 000	307 Besondere Rentenleistungen	595 000		235 000–
30 000.00	30 000	309 Übriger Personalaufwand	30 000		
46 492.50	20 000	317 Spesenentschädigungen	40 000		20 000+
80 057.30	73 000	436 Rückerstattungen		79 000	6 000+
		13 Schulrat			
234 036.75		Aufwand			
234 036.75		Ertrag			
		Aufwandüberschuss			
193 903.70		300 Behörden und Kommissionen			
4 239.20		303 Sozialversicherungsbeiträge			
150.50		305 Unfallversicherungsbeiträge			
995.00		309 Übriger Personalaufwand			
6 540.25		310 Büromaterial und Drucksachen			
24 708.10		317 Spesenentschädigungen			
3 500.00		392 Intern verrechneter Aufwand			

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		14 Vermittlerin		
215 314.40	235 500	Aufwand	100 200	135 300–
75 237.18	75 000	Ertrag	31 000	44 000–
140 077.22	160 500	Aufwandüberschuss	69 200	
154 022.60	155 900	300 Behörden und Kommissionen	66 400	89 500–
25 020.60	38 400	301 Löhne	16 700	21 700–
10 665.10	11 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	5 000	6 600–
18 589.80	23 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	10 000	13 100–
362.50	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	200	200–
1 451.60	1 200	309 Übriger Personalaufwand	700	500–
4 149.90	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	500	3 500–
907.05		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
	500	315 Übriger Unterhalt	500	
145.25	200	318 Dienstleistungen und Honorare	200	
	200	319 Übriger Sachaufwand		200–
75 237.18	75 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	31 000	44 000–
		15 Ombudsstelle		
118 224.60	125 600	Aufwand	144 100	18 500+
		Ertrag		
118 224.60	125 600	Aufwandüberschuss	144 100	
77 545.65	71 300	301 Löhne	90 100	18 800+
4 791.65	4 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	5 500	1 100+
6 531.00	7 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	7 800	100+
204.05	200	305 Unfallversicherungsbeiträge	200	
6 123.60	7 500	310 Büromaterial und Drucksachen	7 000	500–
18 000.00	18 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	18 000	
1 428.15	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 000	500–
3 278.00	12 500	318 Dienstleistungen und Honorare	12 500	
322.50	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 000	500–
		16 Stadtkanzlei		
3 276 912.90	3 377 700	Aufwand	3 146 700	231 000–
277 436.65	290 600	Ertrag	285 200	5 400–
2 999 476.25	3 087 100	Aufwandüberschuss	2 861 500	
		160 Stadtschreiber und Kanzlei		
1 012 404.15	1 040 400	Aufwand	1 013 300	27 100–
14 052.60	11 000	Ertrag	11 000	
998 351.55	1 029 400	Aufwandüberschuss	1 002 300	
671 594.20	679 300	301 Löhne	669 100	10 200–
38 137.90	39 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	39 100	100+
72 613.55	82 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	79 600	3 100–
1 244.60	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 200	100–
860.90	1 400	309 Übriger Personalaufwand	1 500	100+
85 447.15	104 000	310 Büromaterial und Drucksachen	88 000	16 000–
174.30	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 400	400+
1 514.25	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 000	
612.65	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 500	
103 855.45	88 800	318 Dienstleistungen und Honorare	84 500	4 300–
36 349.20	40 400	319 Übriger Sachaufwand	46 400	6 000+
2 671.60	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	2 500	500+
3 443.00	1 500	435 Verkäufe	1 500	
7 938.00	7 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden	7 000	500–

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		161 Fachstelle Kommunikation		
767 371.75	726 000	Aufwand	551 700	174 300–
		Ertrag		
767 371.75	726 000	Aufwandüberschuss	551 700	
389 820.60	407 000	301 Löhne	373 700	33 300–
22 518.95	23 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	24 400	700+
43 914.00	47 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	43 400	4 100–
837.75	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	800	100–
42 625.40	52 400	309 Übriger Personalaufwand	52 900	500+
875.90	2 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 000	
1 555.35	1 000	317 Spesenentschädigungen	1 000	
248 188.65	169 500	318 Dienstleistungen und Honorare	32 500	137 000–
2 960.15	8 000	319 Übriger Sachaufwand	7 000	1 000–
14 075.00	14 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 000	
		162 Information und Postdienst		
1 497 137.00	1 611 300	Aufwand	1 518 900	92 400–
263 384.05	279 600	Ertrag	249 200	30 400–
1 233 752.95	1 331 700	Aufwandüberschuss	1 269 700	
369 189.50	395 200	301 Löhne	347 300	47 900–
21 916.50	21 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	17 400	4 300–
34 819.40	35 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	28 700	7 100–
933.00	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	700	200–
3 356.80	10 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 300	5 700–
450.00	900	309 Übriger Personalaufwand	900	
3 796.90	6 200	310 Büromaterial und Drucksachen	5 700	500–
1 759.50	1 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 800	1 100+
2 437.15	2 900	315 Übriger Unterhalt	2 900	
1 150.00	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 500	
672 231.45	705 000	318 Dienstleistungen und Honorare	712 000	7 000+
377.60	400	319 Übriger Sachaufwand	500	100+
384 719.20	429 100	390 Intern verrechneter Aufwand	394 200	34 900–
160 424.85	167 400	436 Rückerstattungen	152 100	15 300–
59 929.20	67 200	490 Intern verrechneter Ertrag	61 200	6 000–
43 030.00	45 000	491 Intern verrechneter Ertrag	35 900	9 100–
		163 Saalbewirtschaftung		
		Aufwand	62 800	62 800+
		Ertrag	25 000	25 000+
		Aufwandüberschuss	37 800	
		301 Löhne	52 700	52 700+
		303 Sozialversicherungsbeiträge	2 900	2 900+
		304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	5 500	5 500+
		305 Unfallversicherungsbeiträge	100	100+
		306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	200	200+
		310 Büromaterial und Drucksachen	500	500+
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	400	400+
		313 Verbrauchsmaterialien	500	500+
		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	25 000	25 000+

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		17 Rechtskonsulent			
320 816.60	344 100	Aufwand	359 600		15 500+
2 600.00	2 000	Ertrag		4 000	2 000+
318 216.60	342 100	Aufwandüberschuss		355 600	
263 992.00	272 500	301 Löhne	277 800		5 300+
14 679.45	15 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	15 900		600+
29 292.60	27 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	29 800		2 100+
406.15	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	400		
150.00	700	309 Übriger Personalaufwand	700		
5 967.20	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 000		
	500	317 Spesenentschädigungen	500		
6 329.20	21 000	318 Dienstleistungen und Honorare	28 500		7 500+
2 600.00	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		2 000	
		435 Verkäufe		2 000	2 000+
		18 Finanzkontrolle			
835 211.85	887 700	Aufwand	917 600		29 900+
29 275.00	60 000	Ertrag		60 000	
805 936.85	827 700	Aufwandüberschuss		857 600	
681 585.85	708 900	301 Löhne	737 400		28 500+
39 540.60	41 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	43 200		2 100+
72 717.60	86 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	89 900		3 300+
1 325.65	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 300		
13 519.20	13 000	309 Übriger Personalaufwand	13 000		
3 384.85	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 000		
2 204.90	11 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 000		9 000–
604.50	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000		
12 226.30	16 000	318 Dienstleistungen und Honorare	21 000		5 000+
8 102.40	2 800	319 Übriger Sachaufwand	2 800		
29 275.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		60 000	

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		2 Direktion Inneres und Finanzen			
142 416 863.57	130 993 500	Aufwand	134 677 800		3 684 300+
379 076 180.01	368 187 600	Ertrag		378 310 600	10 123 000+
236 659 316.44	237 194 100	Ertragsüberschuss	243 632 800		
		20 Direktionssekretariat			
16 095 053.41	16 247 000	Aufwand	17 348 200		1 101 200+
550.00	1 100	Ertrag		1 100	
16 094 503.41	16 245 900	Aufwandüberschuss		17 347 100	
		200 Sekretariat und Dienste			
362 478.35	369 100	Aufwand	369 900		800+
550.00	1 100	Ertrag		1 100	
361 928.35	368 000	Aufwandüberschuss		368 800	
306 375.30	289 700	301 Löhne	301 600		11 900+
17 708.40	16 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	17 300		500+
31 562.55	39 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	36 300		2 900–
559.55	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	500		
1 826.65	5 100	309 Übriger Personalaufwand	5 500		400+
3 031.95	2 900	310 Büromaterial und Drucksachen	4 000		1 100+
1 043.30	11 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			11 700–
	500	315 Übriger Unterhalt	500		
	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000		
145.25	200	318 Dienstleistungen und Honorare	1 200		1 000+
225.40	500	319 Übriger Sachaufwand	1 000		500+
550.00	1 100	436 Rückerstattungen		1 100	
		201 Fachstelle Kultur			
158 819.40	203 900	Aufwand	192 000		11 900–
158 819.40	203 900	Ertrag		192 000	
		Aufwandüberschuss			
1 260.00	3 500	300 Behörden und Kommissionen	5 000		1 500+
116 449.20	129 200	301 Löhne	134 100		4 900+
7 191.60	7 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	8 200		400+
15 654.60	21 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	18 000		3 700–
284.45	300	305 Unfallversicherungsbeiträge	300		
540.00	1 200	309 Übriger Personalaufwand	1 200		
58.00	500	310 Büromaterial und Drucksachen	1 000		500+
2 599.15		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
608.45	500	317 Spesenentschädigungen	500		
	200	318 Dienstleistungen und Honorare	200		
14 173.95	39 000	319 Übriger Sachaufwand	23 500		15 500–
		209 Ausgehende laufende Beiträge			
15 573 755.66	15 674 000	Aufwand	16 786 300		1 112 300+
15 573 755.66	15 674 000	Ertrag		16 786 300	
		Aufwandüberschuss			

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		2090 Entwicklungshilfe und besondere Hilfsaktionen		
208 000.00	230 000	Aufwand	230 000	
		Ertrag		
208 000.00	230 000	Aufwandüberschuss		230 000
28 000.00	30 000	36500 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Inland	30 000	
180 000.00	200 000	36700 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Ausland	200 000	
		2092 Theater und Film		
9 746 000.00	9 803 500	Aufwand	9 803 500	
		Ertrag		
9 746 000.00	9 803 500	Aufwandüberschuss		9 803 500
9 393 500.00	9 393 500	36506 Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen	9 393 500	
90 000.00	150 000	36507 Konzert und Theater St.Gallen, Festspiele	150 000	
80 000.00	80 000	36510 Verein Kellerbühne	80 000	
60 000.00	60 000	36512 Verein St. Galler Figurentheater	60 000	
122 500.00	120 000	36530 Verein K für ein unabhängiges Kino	120 000	
		2093 Musik		
95 812.00	93 000	Aufwand	103 000	10 000+
		Ertrag		
95 812.00	93 000	Aufwandüberschuss		103 000
18 000.00	18 000	36560 Stadtmusik St. Gallen	20 000	2 000+
24 000.00	24 000	36561 Knabenmusik St. Gallen	26 500	2 500+
9 000.00	9 000	36562 Harmoniemusik St. Gallen-West	10 000	1 000+
9 000.00	9 000	36563 Musikgesellschaft St. Gallen-Ost	10 000	1 000+
11 812.00	9 000	36564 Musikgesellschaft St. Georgen-St. Gallen	10 000	1 000+
4 500.00	4 500	36565 Gallus-Musikanten	5 000	500+
9 000.00	9 000	36566 Metallharmonie St. Otmar	10 000	1 000+
9 000.00	9 000	36567 Polizeimusik St. Gallen	10 000	1 000+
1 500.00	1 500	36569 Tambourenverein St. Gallen	1 500	
		2094 Bibliotheken, Ludotheken		
593 000.00	633 000	Aufwand	733 000	100 000+
		Ertrag		
593 000.00	633 000	Aufwandüberschuss		733 000
18 000.00	18 000	36100 Kath. Administration, Beitrag an die Stiftsbibliothek	18 000	
445 000.00	485 000	36510 Verein für die St. Galler Freihandbibliothek	585 000	100 000+
40 000.00	40 000	36520 Frauenbibliothek Wyborada	40 000	
90 000.00	90 000	36530 Verein Ludothek St. Gallen	90 000	
		2095 Museen und bildende Kunst		
3 638 020.21	3 534 500	Aufwand	4 248 800	714 300+
		Ertrag		
3 638 020.21	3 534 500	Aufwandüberschuss		4 248 800

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
2 771 539.00	2 813 200	36401 Stiftung St. Galler Museen, Betriebsbeitrag	3 335 500	522 300+
116 502.40	120 000	36402 Stiftung St. Galler Museen, Arbeitgeberbeiträge an die Personalversicherung	142 000	22 000+
149 903.00		36403 Stiftung St. Galler Museen, Beiträge an Anschaffungen und Ausstellungen	50 000	50 000+
45 000.00	45 000	36515 Textilmuseum	45 000	
190 000.00	190 000	36520 Kunstverein	190 000	
150 000.00	150 000	36530 Kunsthalle	190 000	40 000+
120 000.00	120 000	36540 Stiftung für schweizerische naive Kunst, Beitrag an das Museum im Lagerhaus	160 000	40 000+
30 000.00	30 000	36541 Stiftung Sitterwerk	70 000	40 000+
1 250.00	1 300	36550 Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft	1 300	
30 000.00	30 000	36560 Museumsnacht	30 000	
33 825.81	35 000	36565 Ausstellungen St. Katharinen	35 000	
		2096 Preisverleihungen		
30 000.00	30 000	Aufwand	45 000	15 000+
30 000.00	30 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss		45 000
30 000.00	30 000	36610 Förderungs- und Anerkennungspreise für kulturelles Schaffen	45 000	15 000+
		2097 Uebrige Beiträge im kulturellen Bereich		
846 410.80	903 000	Aufwand	1 158 000	255 000+
846 410.80	903 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss		1 158 000
246 794.15	250 000	36510 Unterstützung verschiedener Veranstaltungen	350 000	100 000+
243 216.65	250 000	36515 Förderung des aktuellen Kulturschaffens	350 000	100 000+
90 000.00	145 000	36517 Palace	200 000	55 000+
120 000.00	120 000	36520 Interessengemeinschaft Aktionshalle Graben	180 000	60 000+
8 400.00	20 000	36530 Unterstützung verschiedener Frauenprojekte	20 000	
7 500.00	7 500	36550 Kulturelle Aufgaben der Schweizer Städte	7 500	
500.00	500	36585 Historischer Verein des Kantons St.Gallen	500	
110 000.00	90 000	36595 Verschiedene einmalige Beiträge		90 000–
20 000.00	20 000	36599 Kulturinformation	50 000	30 000+
		2099 Verschiedene Beiträge		
416 512.65	447 000	Aufwand	465 000	18 000+
416 512.65	447 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss		465 000
21 512.65	52 000	36500 Verschiedene einmalige Beiträge für Tagungen, Anlässe und andere Zwecke	45 000	7 000–
		36503 Technologiezentrum für die Euregio Bodensee	25 000	25 000+
395 000.00	395 000	36505 St.Gallen-Bodensee Tourismus	395 000	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		21 Standortförderung		
581 959.25	580 900	Aufwand	642 700	61 800+
	2 500	Ertrag		2 500-
581 959.25	578 400	Aufwandüberschuss	642 700	
266 893.40	269 400	301 Löhne	275 800	6 400+
15 383.85	15 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	16 300	600+
29 075.40	34 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	18 800	15 500-
488.60	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	500	
2 416.00	3 700	309 Übriger Personalaufwand	4 000	300+
104 768.85	159 500	310 Büromaterial und Drucksachen	139 500	20 000-
1 864.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
3 311.40	3 500	317 Spesenentschädigungen	3 500	
157 007.10	94 000	318 Dienstleistungen und Honorare	184 000	90 000+
750.65	300	319 Übriger Sachaufwand	300	
	2 500	436 Rückerstattungen		2 500-
		22 Einwohneramt		
3 097 898.38	3 335 400	Aufwand	3 532 600	197 200+
1 977 240.05	2 226 700	Ertrag	2 275 000	48 300+
1 120 658.33	1 108 700	Aufwandüberschuss	1 257 600	
1 736 695.20	1 749 200	301 Löhne	1 944 700	195 500+
102 507.25	105 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	110 200	5 100+
150 605.90	177 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	186 400	8 500+
4 155.05	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 000	200-
8 776.30	10 800	309 Übriger Personalaufwand	7 600	3 200-
526 780.95	726 700	310 Büromaterial und Drucksachen	647 200	79 500-
22 934.20		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 100	18 100+
4 345.52	3 200	315 Übriger Unterhalt	3 200	
696.80	1 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 000	
1 820.10	3 000	317 Spesenentschädigungen	5 000	2 000+
535 366.91	552 700	318 Dienstleistungen und Honorare	603 500	50 800+
3 151.70	1 100	319 Übriger Sachaufwand	1 200	100+
62.50	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	500	
1 469 952.75	1 672 100	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 622 600	49 500-
23 061.95	32 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	25 000	7 000-
371 525.35	432 600	436 Rückerstattungen	487 400	54 800+
112 700.00	90 000	451 Rückerstattungen des Kantons	140 000	50 000+
		23 Zivilstandsamt		
1 527 037.15	1 537 600	Aufwand	1 574 100	36 500+
324 294.69	353 000	Ertrag	387 000	34 000+
1 202 742.46	1 184 600	Aufwandüberschuss	1 187 100	
517 463.20	545 900	301 Löhne	551 800	5 900+
29 804.45	32 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	33 300	1 000+
38 405.40	42 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	46 300	4 200+
1 182.55	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 200	100-
7 276.30	5 000	309 Übriger Personalaufwand	6 000	1 000+
19 996.30	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	17 000	3 000+
409.95		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
202 925.20	221 000	313 Verbrauchsmaterialien	221 000	
561.65	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 000	
916.80	3 000	317 Spesenentschädigungen	3 000	
638 186.35	646 000	318 Dienstleistungen und Honorare	659 000	13 000+
1 735.50	2 000	319 Übriger Sachaufwand	17 500	15 500+
1 155.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
67 018.50	23 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	16 000		7 000–
307 675.49	286 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		310 000	24 000+
1 038.00	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes		1 000	
15 581.20	66 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		76 000	10 000+
24 Betreibungsamt					
2 379 069.95	2 518 000	Aufwand	2 439 900		78 100–
4 373 401.25	4 267 500	Ertrag		4 133 400	134 100–
1 994 331.30	1 749 500	Ertragsüberschuss	1 693 500		
1 636 448.05	1 637 800	301 Löhne	1 683 700		45 900+
96 585.55	98 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	100 700		2 600+
132 484.05	162 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	154 400		7 900–
3 849.30	3 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 600		300–
4 275.50	6 000	309 Übriger Personalaufwand	6 000		
53 431.70	75 000	310 Büromaterial und Drucksachen	60 000		15 000–
	27 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7 000		20 700–
1 748.35	2 300	313 Verbrauchsmaterialien	2 100		200–
4 434.80	4 500	315 Übriger Unterhalt	4 500		
1 617.85	2 100	317 Spesenentschädigungen	2 100		
409 944.80	464 000	318 Dienstleistungen und Honorare	381 500		82 500–
34 000.00	34 000	390 Intern verrechneter Aufwand	34 000		
250.00	300	391 Intern verrechneter Aufwand	300		
18 796.25	18 500	421 Vermögenserträge aus Guthaben		20 900	2 400+
3 635 889.35	3 485 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		3 370 000	115 000–
21 162.40	2 500	436 Rückerstattungen		2 500	
1 225.00	1 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen			1 500–
696 328.25	760 000	490 Intern verrechneter Ertrag		740 000	20 000–
25 Steueramt					
23 201 790.77	15 160 600	Aufwand	14 037 800		1 122 800–
315 420 744.87	294 283 500	Ertrag		302 600 500	8 317 000+
292 218 954.10	279 122 900	Ertragsüberschuss	288 562 700		
250 Verwaltung der Dienststelle					
3 561 591.70	3 900 600	Aufwand	3 837 800		62 800–
717 080.05	777 000	Ertrag		740 500	36 500–
2 844 511.65	3 123 600	Aufwandüberschuss		3 097 300	
2 299 730.10	2 409 900	301 Löhne	2 407 400		2 500–
137 289.60	142 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	144 000		1 500+
163 340.65	188 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	168 600		20 100–
5 723.60	5 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 200		600–
14 643.80	17 400	309 Übriger Personalaufwand	18 900		1 500+
10 662.30	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	13 000		7 000–
5 524.50	12 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 000		1 400–
3 065.45	4 000	315 Übriger Unterhalt	3 000		1 000–
3 347.40	5 100	317 Spesenentschädigungen	4 900		200–
315 662.25	402 000	318 Dienstleistungen und Honorare	410 000		8 000+
927.25	2 800	319 Übriger Sachaufwand	1 800		1 000–
601 674.80	690 000	390 Intern verrechneter Aufwand	650 000		40 000–
115 790.00	147 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		152 500	5 500+
585 890.05	614 000	436 Rückerstattungen		574 000	40 000–
15 400.00	16 000	451 Rückerstattungen des Kantons		14 000	2 000–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		251 Steuereinnahmen			
13 214 298.56	5 160 000	Aufwand	5 150 000		10 000–
304 313 715.56	283 546 500	Ertrag		292 920 000	9 373 500+
291 099 417.00	278 386 500	Ertragsüberschuss	287 770 000		
4 558 187.01	4 500 000	3300 Debitorenverluste	4 500 000		
8 000 000.00		3801 Einlage in das Vorfinanzierungskonto "Steuergesetzrevision 2009"			
656 111.55	660 000	3900 Der Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege verrechneter Anteil am Grundsteuerertrag (681.4900)	650 000		10 000–
16 424 117.98	13 900 000	4000 Vorjahressteuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen		15 000 000	1 100 000+
215 435 191.19	205 230 000	4001 Laufende Steuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen		213 100 000	7 870 000+
515 757.50	450 000	4003 Nach- und Strafsteuern		450 000	
12 865 969.95	13 100 000	4020 Grundsteuern		13 000 000	100 000–
6 012 224.35	5 700 000	4040 Handänderungssteuern		6 000 000	300 000+
1 975 913.40		4060 Vergnügungssteuern			
213 405.00	210 000	4061 Hundesteuern		210 000	
33 475 585.34	26 700 000	4410 Anteil am Zuschlag zu den kant. Steuern der juristischen Personen		25 000 000	1 700 000–
4 474 678.80	4 500 000	4411 Grundstückgewinnsteuern		4 500 000	
12 628 370.80	13 500 000	4414 Quellensteuern		15 400 000	1 900 000+
36 240.00		4450 Anteile der Politischen Gemeinde Wittenbach am Steuerbedarf der Schulgemeinde St. Gallen			
256 261.25	256 500	4912 Anderen Dienststellen verrechnete Grundsteuern (641/642/643/644.3912)		260 000	3 500+
		252 Steuereinzugsprovisionen			
		Aufwand			
3 964 048.75	3 860 000	Ertrag		3 890 000	30 000+
3 964 048.75	3 860 000	Ertragsüberschuss	3 890 000		
3 418 380.00	3 330 000	451 Rückerstattungen des Kantons		3 350 000	20 000+
545 668.75	530 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		540 000	10 000+
		253 Ersatzabgaben und Benützungsgebühren			
6 425 900.51	6 100 000	Aufwand	5 050 000		1 050 000–
6 425 900.51	6 100 000	Ertrag		5 050 000	1 050 000–
6 425 900.51	6 100 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 050 000		1 050 000–
6 425 900.51	6 100 000	430 Ersatzabgaben		5 050 000	1 050 000–
		26 Finanzamt			
78 782 523.57	70 145 800	Aufwand	71 442 700		1 296 900+
54 374 139.35	62 892 900	Ertrag		63 789 200	896 300+
24 408 384.22	7 252 900	Aufwandüberschuss		7 653 500	
		260 Verwaltung der Dienststelle			
2 312 701.42	2 425 600	Aufwand	2 440 800		15 200+
514 473.40	501 000	Ertrag		603 000	102 000+
1 798 228.02	1 924 600	Aufwandüberschuss		1 837 800	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
1 540 080.40	1 568 700	301 Löhne	1 617 500		48 800+
88 992.95	91 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	95 100		3 300+
157 755.00	194 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	194 700		200–
3 318.80	3 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 300		100–
7 958.40	12 300	309 Übriger Personalaufwand	11 300		1 000–
17 332.15	17 000	310 Büromaterial und Drucksachen	17 000		
2 558.50	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 000		
	500	315 Übriger Unterhalt	500		
322.80	300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	300		
3 869.50	3 000	317 Spesenentschädigungen	3 000		
414 557.01	472 000	318 Dienstleistungen und Honorare	426 000		46 000–
1 205.86	700	319 Übriger Sachaufwand	1 100		400+
1 450.45		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
73 299.60	60 000	390 Intern verrechneter Aufwand	70 000		10 000+
7 494.10	3 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 000	2 000–
450 000.00	450 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		550 000	100 000+
300.00		435 Verkäufe			
38 508.85	26 000	436 Rückerstattungen		31 000	5 000+
18 170.45	22 000	439 Übrige Entgelte		21 000	1 000–
		261 Erträge aus Dienstleistungen			
		Aufwand			
3 580 600.00	18 069 500	Ertrag		18 734 000	664 500+
3 580 600.00	18 069 500	Ertragsüberschuss	18 734 000		
1 189 400.00	1 189 900	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 384 600	194 700+
2 000 000.00	16 500 000	444 Kantonsbeiträge		16 970 500	470 500+
391 200.00	379 600	490 Intern verrechneter Ertrag		378 900	700–
		262 Sachversicherungsprämien (ohne Gebäude)			
564 853.00	605 100	Aufwand	564 300		40 800–
137 780.00	80 000	Ertrag		100 000	20 000+
427 073.00	525 100	Aufwandüberschuss		464 300	
559 853.00	575 100	318 Dienstleistungen und Honorare	534 300		40 800–
5 000.00	30 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	30 000		
137 780.00	80 000	436 Rückerstattungen		100 000	20 000+
		263 Kapitalbeschaffungs- und Anlagekosten			
34 700.00	14 700	Aufwand	700		14 000–
		Ertrag			
34 700.00	14 700	Aufwandüberschuss		700	
34 700.00	14 700	318 Dienstleistungen und Honorare	700		14 000–
		266 Zinsen			
21 998 257.70	21 729 400	Aufwand	22 752 900		1 023 500+
24 087 292.40	20 078 400	Ertrag		22 342 200	2 263 800+
	1 651 000	Aufwandüberschuss		410 700	
2 089 034.70		Ertragsüberschuss			
1 334 545.40	1 605 200	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	1 581 100		24 100–
11 717 650.95	12 220 800	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	12 990 200		769 400+
7 511 856.45	6 384 300	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	6 480 700		96 400+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
1 434 204.90	1 519 100	396 Intern verrechnete Zinsen	1 700 900		181 800+
529 190.10	240 000	420 Vermögenserträge von Banken		300 000	60 000+
3 721 674.45	831 800	421 Vermögenserträge aus Guthaben		1 296 900	465 100+
1 187 432.10	1 030 200	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens		1 130 400	100 200+
5 331 143.50	4 600 000	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens		5 335 000	735 000+
170 194.50	170 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		170 200	
55 931.55	77 200	429 Übrige Vermögenserträge		115 000	37 800+
10 590 640.50	10 597 300	496 Intern verrechnete Zinsen		11 678 300	1 081 000+
2 501 085.70	2 531 700	497 Intern verrechneter Ertrag		2 316 400	215 300–
		268 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen			
53 872 011.45	45 371 000	Aufwand	45 684 000		313 000+
26 053 993.55	24 164 000	Ertrag		22 010 000	2 154 000–
27 818 017.90	21 207 000	Aufwandüberschuss		23 674 000	
31 650 011.45	33 371 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	33 684 000		313 000+
22 222 000.00	12 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	12 000 000		
	1 500 000	429 Übrige Vermögenserträge			1 500 000–
26 053 993.55	22 664 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen		22 010 000	654 000–
		27 Personalamt			
10 614 931.20	13 877 100	Aufwand	15 738 900		1 861 800+
344 143.30	2 037 500	Ertrag		2 846 000	808 500+
10 270 787.90	11 839 600	Aufwandüberschuss		12 892 900	
		270 Verwaltung der Dienststelle			
2 100 210.00	2 158 600	Aufwand	2 206 100		47 500+
274 651.75	273 000	Ertrag		282 000	9 000+
1 825 558.25	1 885 600	Aufwandüberschuss		1 924 100	
1 325.00	2 500	300 Behörden und Kommissionen	2 500		
1 359 453.45	1 379 800	301 Löhne	1 408 700		28 900+
79 237.30	80 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	81 200		1 200+
154 898.60	172 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	164 500		8 200–
2 811.25	2 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 700		100–
150 881.10	147 000	309 Übriger Personalaufwand	176 500		29 500+
15 182.50	17 000	310 Büromaterial und Drucksachen	18 000		1 000+
2 143.40	4 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 000		3 800–
	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 000		
1 099.55	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000		
323 520.90	340 000	318 Dienstleistungen und Honorare	338 000		2 000–
9 656.95	9 000	319 Übriger Sachaufwand	10 000		1 000+
274 509.75	270 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		279 000	9 000+
142.00	1 000	435 Verkäufe		1 000	
	2 000	436 Rückerstattungen		2 000	
		271 Lehrlinge und Praktikumsstellen			
1 451 554.15	1 676 000	Aufwand	1 784 600		108 600+
1 839.30	2 500	Ertrag		2 000	500–
1 449 714.85	1 673 500	Aufwandüberschuss		1 782 600	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
1 198 902.45	1 338 000	301 Löhne	1 431 000	93 000+
63 210.20	69 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	74 100	5 100+
8 829.25	10 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	8 000	2 500-
8 622.80	10 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 000	200-
360.15	15 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	9 000	6 000-
118 644.15	152 200	309 Übriger Personalaufwand	169 000	16 800+
40 102.60	63 100	317 Spesenentschädigungen	64 500	1 400+
12 882.55	18 000	319 Übriger Sachaufwand	19 000	1 000+
1 839.30	2 500	436 Rückerstattungen	2 000	500-
272 Ausbildung und Information				
236 721.00	226 000	Aufwand	226 000	
48 530.00	45 000	Ertrag	45 000	
188 191.00	181 000	Aufwandüberschuss	181 000	
3 335.30		303 Sozialversicherungsbeiträge		
37.10		305 Unfallversicherungsbeiträge		
233 042.60	225 000	309 Übriger Personalaufwand	225 000	
306.00	1 000	317 Spesenentschädigungen	1 000	
48 530.00	45 000	436 Rückerstattungen	45 000	
273 Nicht aufteilbarer Personalaufwand und und -ertrag				
6 826 446.05	7 273 200	Aufwand	10 402 200	3 129 000+
19 122.25	1 717 000	Ertrag	2 517 000	800 000+
6 807 323.80	5 556 200	Aufwandüberschuss	7 885 200	
624 096.30	727 000	301 Löhne	683 500	43 500-
18 585.60	39 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	36 200	3 200-
36 457.70	44 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	40 400	4 200-
7 337.80	7 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 700	700-
4 569 890.60	5 054 500	307 Besondere Rentenleistungen	5 490 000	435 500+
78 367.45	123 000	309 Übriger Personalaufwand	96 000	27 000-
46 500.00	48 300	317 Spesenentschädigungen	47 400	900-
	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare	2 000	
19 103.00	27 000	319 Übriger Sachaufwand		27 000-
1 426 107.60	1 200 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	4 000 000	2 800 000+
19 122.25	517 000	436 Rückerstattungen	517 000	
	1 200 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 000 000	800 000+
279 Budgetkorrekturen beim Personalaufwand				
	2 543 300	Aufwand	1 120 000	1 423 300-
		Ertrag		
	2 543 300	Aufwandüberschuss	1 120 000	
	982 800	301 Löhne		982 800-
	517 600	302 Löhne der Lehrkräfte	982 100	464 500+
	72 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	59 700	12 800-
	970 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	78 200	892 200-
28 Organisations- und Informatikamt				
6 136 599.89	7 591 100	Aufwand	7 920 900	329 800+
2 261 666.50	2 122 900	Ertrag	2 278 400	155 500+
3 874 933.39	5 468 200	Aufwandüberschuss	5 642 500	

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		280 Verwaltung der Dienststelle			
3 932 461.25	4 247 900	Aufwand	4 677 000		429 100+
2 194 234.15	2 051 900	Ertrag		2 160 200	108 300+
1 738 227.10	2 196 000	Aufwandüberschuss		2 516 800	
3 225 012.50	3 357 800	301 Löhne	3 757 300		399 500+
189 621.40	195 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	207 600		12 100+
264 579.25	325 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	331 100		5 800+
7 386.10	7 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 300		300-
36 383.95	59 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	75 000		16 000+
64 849.00	93 500	309 Übriger Personalaufwand	89 500		4 000-
14 917.20	16 100	310 Büromaterial und Drucksachen	16 100		
30 979.25	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 000		
2 557.00	6 000	313 Verbrauchsmaterialien	6 000		
304.50	1 500	315 Übriger Unterhalt	1 500		
8 618.70		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten			
14 163.85	20 000	317 Spesenentschädigungen	21 800		1 800+
66 580.10	145 200	318 Dienstleistungen und Honorare	144 400		800-
1 711.30	3 200	319 Übriger Sachaufwand	3 200		
4 047.15	6 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 000		1 000-
750.00	1 200	391 Intern verrechneter Aufwand	1 200		
15 359.20		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		81 200	81 200+
12 134.35	10 000	435 Verkäufe		10 000	
1 594 543.70	1 477 700	436 Rückerstattungen		1 523 000	45 300+
177.55		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			
572 019.35	564 200	490 Intern verrechneter Ertrag		546 000	18 200-
		281 Informatik und Geräte der Büroautomation			
1 933 996.95	2 843 200	Aufwand	2 741 900		101 300-
36 084.35	25 000	Ertrag		39 200	14 200+
1 897 912.60	2 818 200	Aufwandüberschuss		2 702 700	
17 439.55	52 000	309 Übriger Personalaufwand	33 500		18 500-
3 180.45	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 000		
622 545.35	595 900	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	643 800		47 900+
234 699.55	344 400	315 Übriger Unterhalt	250 500		93 900-
1 056 132.05	1 841 900	318 Dienstleistungen und Honorare	1 805 100		36 800-
29 367.35	25 000	435 Verkäufe		25 000	
6 717.00		436 Rückerstattungen		14 200	14 200+
		282 Druck- und Kopiergeräte			
270 141.69	500 000	Aufwand	502 000		2 000+
31 348.00	46 000	Ertrag		79 000	33 000+
238 793.69	454 000	Aufwandüberschuss		423 000	
89 246.79	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 000		
336.40	8 000	315 Übriger Unterhalt	10 000		2 000+
180 558.50	480 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	480 000		
16 500.70	20 000	436 Rückerstattungen		44 000	24 000+
14 847.30	26 000	492 Intern verrechneter Ertrag		35 000	9 000+

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		3 Direktion Schule und Sport		
145 770 694.14	146 121 000	Aufwand	150 044 500	3 923 500+
19 480 341.94	11 642 700	Ertrag	12 377 900	735 200+
126 290 352.20	134 478 300	Aufwandüberschuss	137 666 600	
		30 Direktionssekretariat		
42 186 704.63	40 051 600	Aufwand	38 821 400	1 230 200–
483 115.60	530 000	Ertrag	387 500	142 500–
41 703 589.03	39 521 600	Aufwandüberschuss	38 433 900	
		300 Sekretariat und Dienste		
702 655.80	775 200	Aufwand	797 400	22 200+
3 500.00		Ertrag		
699 155.80	775 200	Aufwandüberschuss	797 400	
32 239.80	104 000	300 Behörden und Kommissionen	104 000	
548 309.95	533 300	301 Löhne	566 800	33 500+
31 384.90	33 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	31 200	2 700–
58 485.35	73 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	62 000	11 000–
1 086.55	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 000	200–
6 656.30	6 300	309 Übriger Personalaufwand	7 400	1 100+
5 822.70	6 500	310 Büromaterial und Drucksachen	7 000	500+
1 881.50		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
1 339.35	500	315 Übriger Unterhalt	500	
2 587.70	1 500	317 Spesenentschädigungen	2 500	1 000+
965.50	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 000	
11 896.20	14 000	319 Übriger Sachaufwand	14 000	
3 500.00		492 Intern verrechneter Ertrag		
		301 Schul- und Büromaterialverwaltung		
641 571.00	622 900	Aufwand	500 600	122 300–
166 376.50	177 000	Ertrag	167 000	10 000–
475 194.50	445 900	Aufwandüberschuss	333 600	
260 475.20	221 300	301 Löhne	229 800	8 500+
16 049.25	13 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	14 200	600+
28 489.25	28 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	22 400	5 800–
673.60	600	305 Unfallversicherungsbeiträge	500	100–
404.90	500	309 Übriger Personalaufwand	500	
112 369.50	123 100	310 Büromaterial und Drucksachen	129 100	6 000+
4 010.20	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 500	1 500–
3 663.45	2 000	315 Übriger Unterhalt	2 000	
204 476.55	205 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	75 000	130 000–
	300	317 Spesenentschädigungen	300	
10 261.90	15 300	318 Dienstleistungen und Honorare	15 300	
697.20	1 000	319 Übriger Sachaufwand	1 000	
157 615.65	177 000	436 Rückerstattungen	167 000	10 000–
8 760.85		492 Intern verrechneter Ertrag		
		302 Liegenschaftenaufwand und Sachversicherungen		
33 754 477.88	30 280 600	Aufwand	30 212 500	68 100–
313 239.10	208 000	Ertrag	220 500	12 500+
33 441 238.78	30 072 600	Aufwandüberschuss	29 992 000	

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
4 520 606.55	4 718 700	301 Löhne	4 784 800	66 100+
264 625.25	278 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	282 600	4 600+
305 809.45	348 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	355 400	6 500+
11 179.60	11 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 200	1 300–
6 956.20	8 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	5 000	3 000–
17 492.25	18 500	309 Übriger Personalaufwand	19 300	800+
6 990.20	12 500	310 Büromaterial und Drucksachen	10 000	2 500–
498 096.95	442 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	418 000	24 000–
632 169.05	630 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	650 000	20 000+
161 160.80	172 000	313 Verbrauchsmaterialien	226 000	54 000+
110 959.20	157 000	315 Übriger Unterhalt	80 000	77 000–
17 850.00	24 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	20 000	4 000–
2 174.30	4 500	317 Spesenentschädigungen	4 500	
264 625.65	259 000	318 Dienstleistungen und Honorare	284 000	25 000+
3 615.25	4 000	319 Übriger Sachaufwand	1 500	2 500–
6 222 900.53	6 427 800	390 Intern verrechneter Aufwand	6 991 300	563 500+
	500	391 Intern verrechneter Aufwand	500	
2 501 085.70	2 531 700	397 Intern verrechneter Aufwand	2 316 400	215 300–
18 206 180.95	14 232 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	13 753 000	479 000–
58 800.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	60 000	
20 389.05	3 000	435 Verkäufe	500	2 500–
190 050.05	145 000	436 Rückerstattungen	160 000	15 000+
44 000.00		490 Intern verrechneter Ertrag		
		303 Schulgelder und Beiträge		
5 688 736.25	5 373 900	Aufwand	5 778 100	404 200+
		Ertrag		
5 688 736.25	5 373 900	Aufwandüberschuss	5 778 100	
5 478 240.25	5 166 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 580 000	414 000+
210 496.00	207 900	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	198 100	9 800–
		304 Verschiedene Aufwände für Schulzwecke		
22 408.20	1 436 000	Aufwand	40 000	1 396 000–
	145 000	Ertrag		145 000–
22 408.20	1 291 000	Aufwandüberschuss	40 000	
22 408.20	1 436 000	318 Dienstleistungen und Honorare	40 000	1 396 000–
	140 000	436 Rückerstattungen		140 000–
	5 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		5 000–
		309 Ausgehende laufende Beiträge		
1 376 855.50	1 563 000	Aufwand	1 492 800	70 200–
		Ertrag		
1 376 855.50	1 563 000	Aufwandüberschuss	1 492 800	
		3090 Bildung		
981 885.50	1 082 200	Aufwand	1 077 000	5 200–
		Ertrag		
981 885.50	1 082 200	Aufwandüberschuss	1 077 000	
17 500.00		36101 Pädagogische Hochschule (Übungsschule)		

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
849 139.50 746.00	913 200 1 000	36102 Beitrag an das Untergymnasium 36505 Musikschule der Klubschule Migros, Beitrag an den Musikunterricht für städtische Schüler/Schülerinnen	918 000 1 000	4 800+
7 000.00	7 000	36508 Fachschulen für die Berufs- und Erwachsenenbildung im Textildereich (Modelfachschule, Stickfachschule, Textilfachschule)	7 000	
5 000.00	5 000	36509 Zentralstelle für berufliche Weiterbildung	5 000	
40 200.00	62 000	36515 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Aufgabenhilfe für Schüler	62 000	
2 300.00	30 000	36519 Beiträge an Sprachlager		30 000–
60 000.00	4 000	36522 Jugendveranstaltungen	4 000	
	60 000	36525 Christlicher Verein junger Menschen, Villa YoYo	80 000	20 000+
		3091 Turnen und Sport		
394 970.00	480 800	Aufwand	415 800	65 000–
394 970.00	480 800	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	415 800	
7 500.00	7 500	36500 Turn- und Sportvereinigung, Beitrag an das Sekretariat	7 500	
7 000.00	7 000	36502 Turn- und Sportvereinigung, Invalidensportgruppe	7 000	
500.00	500	36504 Lehrerturnverein	500	
20 000.00	20 000	36506 St. Galler Internationale Pferdesporttage	20 000	
760.00	800	36508 Skischulen	800	
45 000.00	45 000	36510 Sportanlage Lerchenfeld	65 000	20 000+
170 000.00	185 000	36512 Unterstützung des Jugendsportes	185 000	
44 900.00	83 000	36514 Unterstützung verschiedener Sportanlässe	125 000	42 000+
94 000.00	47 000	36515 Stadion-Genossenschaft Espenmoos		47 000–
5 310.00	5 000	36525 Förderung von Selbstverteidigungskursen für Frauen und Mädchen	5 000	
	80 000	36590 Verschiedene einmalige Beiträge		80 000–
		31 Schulamt		
91 413 628.26	93 716 800	Aufwand	97 908 800	4 192 000+
14 444 582.45	6 495 500	Ertrag		826 400+
76 969 045.81	87 221 300	Aufwandüberschuss	90 586 900	
		310 Verwaltung der Dienststelle		
2 170 850.85	2 228 500	Aufwand	2 489 600	261 100+
1 660.85		Ertrag		
2 169 190.00	2 228 500	Aufwandüberschuss	2 489 600	
1 729 513.60	1 663 100	301 Löhne	1 918 900	255 800+
100 790.50	93 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	110 700	17 700+
183 437.40	198 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	238 800	40 800+
3 644.75	3 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 700	300+
14 587.80	32 000	309 Übriger Personalaufwand	26 000	6 000–
52 121.70	89 000	310 Büromaterial und Drucksachen	62 000	27 000–
392.00	15 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 000	10 000–
769.35	2 000	315 Übriger Unterhalt	2 000	
3 902.25	2 000	317 Spesenentschädigungen	4 000	2 000+
79 609.35	130 000	318 Dienstleistungen und Honorare	117 000	13 000–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
2 082.15 1 660.85	1 000	319 Übriger Sachaufwand 436 Rückerstattungen	1 500	500+
		311 Primarschulen und Kindergärten		
42 771 113.55 4 643 110.65 38 128 002.90	43 903 400 202 000 43 701 400	Aufwand Ertrag Aufwandüberschuss	46 811 000 264 200 46 546 800	2 907 600+ 62 200+
866 992.45 33 370 730.80 2 065 005.35 2 902 743.20 66 145.30 251 052.25 1 033 784.15 374 560.05 4 488.95 2 714.95 36 959.15 81 262.30 1 369 674.60 149 897.90 5 908.85 59 817.55 129 375.75 20.00 187 068.40 149 000.00 755 324.35 3 422 322.15 129 375.75	2 009 800 33 017 000 2 130 700 2 753 900 68 800 523 600 1 127 900 365 000 500 181 100 20 400	301 Löhne 302 Löhne der Lehrkräfte 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge 305 Unfallversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand 310 Büromaterial und Drucksachen 311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge 312 Wasser, Strom und Heizmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 315 Übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 Dienstleistungen und Honorare 319 Übriger Sachaufwand 390 Intern verrechneter Aufwand 393 Intern verrechneter Aufwand 435 Verkäufe 436 Rückerstattungen 452 Rückerstattungen von Gemeinden 460 Beiträge des Bundes 461 Beiträge des Kantons 493 Intern verrechneter Ertrag	2 102 000 35 676 600 2 300 200 3 048 600 67 800 390 000 1 069 900 359 000 36 500 100 000 1 361 500 286 100 12 800 500 181 100 72 600 10 000	92 200+ 2 659 600+ 169 500+ 294 700+ 1 000- 133 600- 58 000- 6 000- 3 000+ 172 200- 57 900+ 1 500+
24 437 295.96 3 339 763.90 21 097 532.06	24 962 400 679 200 24 283 200	312 Oberstufe Aufwand Ertrag Aufwandüberschuss	25 440 800 1 420 700 24 020 100	478 400+ 741 500+
450 455.65 19 101 432.20 1 160 372.10 1 630 873.45 34 548.15 111 499.50 727 989.00 388 881.06 29 019.15 39 963.55 731 552.30 27 998.85 2 343.90 367.10 1 234.05 561 481.40 1 006 885.00 1 770 163.45	892 900 19 101 500 1 214 200 1 582 800 38 900 130 400 786 800 381 000 30 300 60 000 700 600 41 300 1 700 200 483 900 195 100	301 Löhne 302 Löhne der Lehrkräfte 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge 305 Unfallversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand 310 Büromaterial und Drucksachen 311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge 315 Übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 Dienstleistungen und Honorare 319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen 435 Verkäufe 436 Rückerstattungen 452 Rückerstattungen von Gemeinden 461 Beiträge des Kantons	945 800 19 436 800 1 232 300 1 642 000 35 400 132 100 760 500 398 000 32 000 60 000 722 100 41 300 2 500 1 000 533 000 886 700	52 900+ 335 300+ 18 100+ 59 200+ 3 500- 1 700+ 26 300- 17 000+ 1 700+ 21 500+ 800+ 800+ 49 100+ 691 600+

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		313 Freiwilliges 10. Schuljahr		
709 162.35		Aufwand		
73 445.35		Ertrag		
635 717.00		Aufwandüberschuss		
8 029.80		301 Löhne		
592 237.35		302 Löhne der Lehrkräfte		
35 719.85		303 Sozialversicherungsbeiträge		
51 973.30		304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge		
1 057.25		305 Unfallversicherungsbeiträge		
2 658.60		309 Übriger Personalaufwand		
12 799.60		310 Büromaterial und Drucksachen		
520.00		315 Übriger Unterhalt		
3 415.20		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten		
206.95		317 Spesenentschädigungen		
544.45		318 Dienstleistungen und Honorare		
3 096.00		436 Rückerstattungen		
14 400.00		452 Rückerstattungen von Gemeinden		
55 949.35		461 Beiträge des Kantons		
		314 Musikschule		
5 236 117.25	5 321 400	Aufwand	4 840 300	481 100–
1 924 038.30	1 726 300	Ertrag		179 300–
3 312 078.95	3 595 100	Aufwandüberschuss		
215 693.80	394 700	301 Löhne	406 300	11 600+
4 111 856.25	3 901 200	302 Löhne der Lehrkräfte	3 531 700	369 500–
260 439.45	260 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	239 300	20 800–
345 590.70	351 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	324 300	27 300–
8 419.45	8 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 100	1 400–
88 862.85	150 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	100 000	50 000–
26 998.50	35 800	309 Übriger Personalaufwand	37 000	1 200+
46 865.45	51 800	310 Büromaterial und Drucksachen	51 300	500–
49 866.40	59 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	53 000	6 500–
28 501.80	35 600	315 Übriger Unterhalt	35 600	
13 559.05	20 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	11 300	9 000–
23 496.75	36 600	317 Spesenentschädigungen	22 600	14 000–
1 807.80	1 200	318 Dienstleistungen und Honorare	2 100	900+
8 147.00	11 900	319 Übriger Sachaufwand	13 700	1 800+
6 012.00	2 600	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	5 000	2 400+
1 409 461.55	1 325 000	433 Schulgelder		55 700–
3 609.10	2 000	435 Verkäufe		
332 170.90	399 300	436 Rückerstattungen		123 600–
178 796.75		461 Beiträge des Kantons		
		315 Fördernde Massnahmen		
4 879 904.25	5 293 800	Aufwand	5 456 600	162 800+
554 336.10	144 800	Ertrag		3 600–
4 325 568.15	5 149 000	Aufwandüberschuss		
4 156 615.55	4 573 000	302 Löhne der Lehrkräfte	4 690 700	117 700+
253 352.30	280 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	286 400	5 700+
423 342.05	387 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	427 500	40 000+
8 045.35	9 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 500	600–
11 627.30	12 500	309 Übriger Personalaufwand	12 500	
26 921.70	31 000	318 Dienstleistungen und Honorare	31 000	
	2 000	433 Schulgelder		2 000

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
2 232.00 139 008.60 413 095.50	142 800	436 Rückerstattungen 460 Beiträge des Bundes 461 Beiträge des Kantons	139 200	142 800– 139 200+
		316 Schulgesundheitsdienst (SGD)		
6 827 182.60 2 792 403.65 4 034 778.95	7 162 500 2 909 200 4 253 300	Aufwand Ertrag Aufwandüberschuss	7 652 200 3 052 000 4 600 200	489 700+ 142 800+
2 635 951.55 1 773 644.80 257 777.40 409 928.95 8 925.05 5 093.45 75 695.40 119 808.35 20 211.55 4 172.20 202 555.50 25 365.20 3 476.80 13 436.10 467 623.50 12 249.35 19 814.40 108 263.05 250.00 662 940.00 1 129 870.75 294.25 110 032.85 1 871.10 329 141.40 558 253.30 662 940.00	2 725 900 1 704 300 265 200 439 500 9 100 5 000 79 300 121 400 45 200 6 000 264 800 48 000 5 800 21 000 547 300 17 000 40 000 117 200 500 700 000 1 420 200 2 000 60 500 1 000 345 500 380 000 700 000	301 Löhne 302 Löhne der Lehrkräfte 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge 305 Unfallversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen 309 Übriger Personalaufwand 310 Büromaterial und Drucksachen 311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge 312 Wasser, Strom und Heizmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 315 Übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 Dienstleistungen und Honorare 319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen 390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechneter Aufwand 394 Intern verrechneter Aufwand 434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen 435 Verkäufe 436 Rückerstattungen 451 Rückerstattungen des Kantons 460 Beiträge des Bundes 461 Beiträge des Kantons 494 Intern verrechneter Ertrag	2 920 400 1 859 800 285 800 475 600 9 200 5 000 78 400 120 500 62 100 6 000 284 800 37 900 20 500 603 300 18 700 30 000 133 700 500 700 000 1 575 200 800 70 500 500 705 000 700 000	194 500+ 155 500+ 20 600+ 36 100+ 100+ 900– 900– 16 900+ 20 000+ 10 100– 5 800– 500– 56 000+ 1 700+ 10 000– 16 500+ 155 000+ 1 200– 10 000+ 500– 345 500– 325 000+
		317 Freiwillige Angebote		
672 840.05 147 821.45 525 018.60	669 200 82 500 586 700	Aufwand Ertrag Aufwandüberschuss	678 500 79 200 599 300	9 300+ 3 300–
401 117.90 24 396.05 6 503.40 777.70 500.00 26 646.95 3 830.25 5 410.20 1 645.15 117 958.30 71 966.65 87.50 12 000.00 200.00 147 621.45	422 700 27 500 7 500 900 300 42 500 5 000 12 500 4 000 49 500 82 800 2 000 12 000 82 500	302 Löhne der Lehrkräfte 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge 305 Unfallversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand 310 Büromaterial und Drucksachen 311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge 313 Verbrauchsmaterialien 315 Übriger Unterhalt 317 Spesenentschädigungen 318 Dienstleistungen und Honorare 330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen 393 Intern verrechneter Aufwand 435 Verkäufe 436 Rückerstattungen	437 800 27 000 8 200 800 300 42 500 7 000 12 500 4 000 49 500 76 400 500 12 000 79 200	15 100+ 500– 700+ 100– 2 000+ 6 400– 1 500– 3 300–

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		318 Familienergänzende Betreuungen			
3 709 161.40	4 175 600	Aufwand	4 539 800		364 200+
968 002.20	751 500	Ertrag		817 600	66 100+
2 741 159.20	3 424 100	Aufwandüberschuss		3 722 200	
2 393 939.10	2 496 200	301 Löhne	2 686 300		190 100+
449 414.10	634 000	302 Löhne der Lehrkräfte	753 400		119 400+
174 792.25	192 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	210 600		17 800+
191 064.10	227 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	225 600		1 800–
7 024.00	6 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 300		600+
25 925.50	40 200	309 Übriger Personalaufwand	35 400		4 800–
54 588.20	80 800	310 Büromaterial und Drucksachen	84 700		3 900+
24 062.10	33 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	59 000		25 500+
11 019.90	18 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	18 000		
327 595.45	388 000	313 Verbrauchsmaterialien	395 600		7 600+
7 541.60	6 500	315 Übriger Unterhalt	6 500		
		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 000		2 000+
15 015.15	18 900	317 Spesenentschädigungen	20 400		1 500+
11 193.20	15 600	318 Dienstleistungen und Honorare	17 000		1 400+
1 665.55	2 000	319 Übriger Sachaufwand	3 000		1 000+
13 152.45	13 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	13 000		
1 168.75	2 000	390 Intern verrechneter Aufwand	2 000		
968 002.20	751 500	436 Rückerstattungen		817 600	66 100+
		32 Sportamt			
9 497 668.35	9 531 100	Aufwand	10 158 900		627 800+
4 161 592.09	4 310 200	Ertrag		4 353 500	43 300+
5 336 076.26	5 220 900	Aufwandüberschuss		5 805 400	
		320 Verwaltung der Dienststelle			
788 165.00	753 400	Aufwand	819 600		66 200+
416.00		Ertrag			
787 749.00	753 400	Aufwandüberschuss		819 600	
660 801.65	596 400	301 Löhne	673 600		77 200+
37 836.25	35 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	36 300		1 300+
65 585.15	75 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	72 600		2 900–
1 375.00	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 200		
4 788.55	14 000	309 Übriger Personalaufwand	10 000		4 000–
8 611.95	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	14 000		4 000–
1 806.05	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	600		1 400–
	500	315 Übriger Unterhalt	500		
2 336.30		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten			
1 899.60	3 000	317 Spesenentschädigungen	3 000		
927.50	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare	2 000		
2 197.00	5 800	319 Übriger Sachaufwand	5 800		
416.00		436 Rückerstattungen			
		321 Turn- und Sportbetrieb			
344 934.45	391 800	Aufwand	395 000		3 200+
73 261.35	77 000	Ertrag		77 000	
271 673.10	314 800	Aufwandüberschuss		318 000	
57 051.70	70 500	302 Löhne der Lehrkräfte	71 700		1 200+
3 176.90	4 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	4 400		
114.95	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	100		
	200	309 Übriger Personalaufwand	200		

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
	500	310 Büromaterial und Drucksachen	500	
12 200.00	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 000	
97 179.95	97 500	317 Spesenentschädigungen	99 500	2 000+
17 423.50	19 000	318 Dienstleistungen und Honorare	19 000	
	500	319 Übriger Sachaufwand	500	
157 787.45	187 100	390 Intern verrechneter Aufwand	187 100	
43 261.35	47 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	47 000	
30 000.00	30 000	461 Beiträge des Kantons	30 000	
		322 Sportanlagen		
4 301 949.25	4 224 500	Aufwand	4 578 200	353 700+
1 493 348.00	1 390 700	Ertrag	1 397 900	7 200+
2 808 601.25	2 833 800	Aufwandüberschuss	3 180 300	
1 646 243.30	1 717 700	301 Löhne	1 781 600	63 900+
92 169.65	100 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	106 400	5 700+
120 827.10	146 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	147 800	1 300+
3 872.20	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 800	400–
5 895.65	7 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	7 800	500+
993.35	7 300	309 Übriger Personalaufwand	7 300	
120 857.95	30 000	310 Büromaterial und Drucksachen	30 000	
182 442.25	175 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	206 700	31 700+
203 643.60	256 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	236 000	20 000–
126 751.85	128 000	313 Verbrauchsmaterialien	131 000	3 000+
100 760.35	102 400	315 Übriger Unterhalt	101 400	1 000–
2 500.00	2 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 800	
1 280.55	4 800	317 Spesenentschädigungen	3 800	1 000–
74 481.65	74 800	318 Dienstleistungen und Honorare	70 800	4 000–
376.40	4 100	319 Übriger Sachaufwand	4 100	
100.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
25 180.00	25 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	25 000	
1 593 573.40	1 437 900	390 Intern verrechneter Aufwand	1 711 900	274 000+
3 325.70	4 000	410 Konzessionen	4 000	
469 624.05	416 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	440 500	24 000+
73 174.40	76 000	435 Verkäufe	76 000	
624 581.45	506 700	436 Rückerstattungen	524 900	18 200+
170 142.40	235 000	451 Rückerstattungen des Kantons	200 000	35 000–
120 000.00	120 000	461 Beiträge des Kantons	120 000	
32 500.00	32 500	490 Intern verrechneter Ertrag	32 500	
		323 Städtische Bäder		
2 910 956.00	2 942 100	Aufwand	3 039 400	97 300+
1 828 182.42	1 909 300	Ertrag	1 913 200	3 900+
1 082 773.58	1 032 800	Aufwandüberschuss	1 126 200	
1 392 568.35	1 497 100	301 Löhne	1 540 800	43 700+
82 839.55	88 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	91 700	3 100+
95 073.45	109 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	107 400	2 000–
3 410.05	3 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 500	200–
15 230.35	17 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	17 600	400+
10 277.00	8 400	309 Übriger Personalaufwand	11 600	3 200+
74 862.35	98 500	310 Büromaterial und Drucksachen	96 000	2 500–
102 078.70	119 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	122 000	2 500+
354 501.15	335 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	331 100	3 900–
231 897.75	239 900	313 Verbrauchsmaterialien	238 300	1 600–
192 319.00	146 000	315 Übriger Unterhalt	153 500	7 500+
2 500.00	2 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 500	
2 464.25	2 700	317 Spesenentschädigungen	2 700	
35 531.55	50 100	318 Dienstleistungen und Honorare	50 100	

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
1 055.60	2 200	319 Übriger Sachaufwand	2 200		
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	500		
314 346.90	220 800	390 Intern verrechneter Aufwand	267 900		47 100+
8 956.90	10 500	410 Konzessionen		10 500	
10 287.20	14 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		14 200	
	13 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens			13 000–
1 340 756.07	1 404 800	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 421 000	16 200+
208 861.50	217 000	435 Verkäufe		216 000	1 000–
119 319.10	84 900	436 Rückerstattungen		87 900	3 000+
140 001.65	164 900	490 Intern verrechneter Ertrag		163 600	1 300–
324 Eishalle Lerchenfeld					
1 151 663.65	1 219 300	Aufwand	1 326 700		107 400+
766 384.32	933 200	Ertrag		965 400	32 200+
385 279.33	286 100	Aufwandüberschuss		361 300	
594 359.75	588 800	301 Löhne	635 000		46 200+
35 126.20	41 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 100		3 000–
44 043.50	32 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	31 900		100–
1 603.25	1 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 400		300–
4 641.70	6 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	8 000		1 900+
		308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	10 000		10 000+
1 702.20	2 900	309 Übriger Personalaufwand	3 900		1 000+
22 322.85	33 000	310 Büromaterial und Drucksachen	33 000		
51 799.20	47 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	46 000		1 500–
143 914.75	139 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	142 600		3 000+
168 721.25	220 500	313 Verbrauchsmaterialien	252 000		31 500+
46 468.60	54 500	315 Übriger Unterhalt	52 500		2 000–
14 673.40	15 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	30 000		15 000+
1 076.65	500	317 Spesenentschädigungen	700		200+
2 247.60	4 800	318 Dienstleistungen und Honorare	3 600		1 200–
846.50	800	319 Übriger Sachaufwand	800		
	200	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	200		
18 116.25	30 300	390 Intern verrechneter Aufwand	37 000		6 700+
29 116.50	25 000	410 Konzessionen		28 000	3 000+
3 360.00	3 400	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		3 400	
407 633.27	435 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		417 500	17 500–
231 064.55	353 500	435 Verkäufe		404 000	50 500+
25 806.25	33 000	436 Rückerstattungen		33 000	
	1 000	439 Übrige Entgelte		1 000	
69 403.75	82 300	490 Intern verrechneter Ertrag		78 500	3 800–
33 Jugendsekretariat					
2 672 692.90	2 821 500	Aufwand	3 155 400		333 900+
391 051.80	307 000	Ertrag		315 000	8 000+
2 281 641.10	2 514 500	Aufwandüberschuss		2 840 400	
1 794 717.05	1 858 000	301 Löhne	2 051 700		193 700+
108 291.20	111 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	115 700		4 500+
150 639.70	185 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	191 200		5 900+
4 449.85	4 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 200		400–
36 972.65	52 500	309 Übriger Personalaufwand	57 200		4 700+
35 593.80	46 000	310 Büromaterial und Drucksachen	49 000		3 000+
37 134.85	24 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	52 000		28 000+
10 887.55	13 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	13 600		
378 698.20	390 500	313 Verbrauchsmaterialien	475 300		84 800+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
1 987.30	3 500	315 Übriger Unterhalt	3 500		
102 851.20	108 400	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	117 600		9 200+
5 183.40	7 000	317 Spesenentschädigungen	7 000		
4 496.95	10 800	318 Dienstleistungen und Honorare	10 800		
532.80	1 500	319 Übriger Sachaufwand	2 000		500+
256.40	4 600	366 Beiträge an private Haushalte	4 600		
266 337.05	204 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		212 000	8 000+
23 714.75	3 000	436 Rückerstattungen		3 000	
101 000.00	100 000	461 Beiträge des Kantons		100 000	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		4 Direktion Soziales und Sicherheit			
140 954 340.31	134 043 300	Aufwand	139 890 300		5 847 000+
77 547 442.41	81 394 100	Ertrag		83 012 900	1 618 800+
63 406 897.90	52 649 200	Aufwandüberschuss		56 877 400	
		40 Direktionssekretariat			
21 562 583.32	16 333 000	Aufwand	17 512 100		1 179 100+
144 806.35	7 469 700	Ertrag		7 817 800	348 100+
21 417 776.97	8 863 300	Aufwandüberschuss		9 694 300	
		401 Sekretariat und Dienste			
1 187 434.20	1 264 900	Aufwand	1 280 500		15 600+
142 908.00	7 469 700	Ertrag		7 817 800	348 100+
1 044 526.20		Aufwandüberschuss			
	6 204 800	Ertragsüberschuss	6 537 300		
934 065.40	917 900	301 Löhne	924 200		6 300+
55 444.15	54 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	55 000		500+
93 535.80	123 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	110 400		13 400–
2 132.80	2 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 900		200–
21 307.00	11 500	309 Übriger Personalaufwand	13 500		2 000+
12 306.75	12 500	310 Büromaterial und Drucksachen	13 000		500+
2 986.45	42 600	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 500		24 100–
144.20	1 300	315 Übriger Unterhalt	1 000		300–
5 107.85	5 500	317 Spesenentschädigungen	7 500		2 000+
37 522.30	71 800	318 Dienstleistungen und Honorare	100 700		28 900+
4 881.50	3 400	319 Übriger Sachaufwand	16 800		13 400+
18 000.00	18 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 000		
8 708.00		436 Rückerstattungen			
	7 334 000	444 Kantonsbeiträge		7 682 100	348 100+
	1 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		1 500	
134 200.00	134 200	490 Intern verrechneter Ertrag		134 200	
		408 Besondere Polizeiaufgaben			
17 839.90		Aufwand			
1 898.35		Ertrag			
15 941.55		Aufwandüberschuss			
17 342.60		318 Dienstleistungen und Honorare			
497.30		319 Übriger Sachaufwand			
1 898.35		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			
		409 Ausgehende laufende Beiträge			
20 357 309.22	15 068 100	Aufwand	16 231 600		1 163 500+
20 357 309.22	15 068 100	Ertrag		16 231 600	
		Aufwandüberschuss			

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		4090 Gesundheit		
2 211 411.18	3 869 600	Aufwand	4 423 600	554 000+
2 211 411.18	3 869 600	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	4 423 600	
437 000.00	440 000	36100 Ostschweizerisches Kinderspital St. Gallen, Standortbeitrag	451 000	11 000+
56 225.60	75 000	36503 Stiftung Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste St. Gallen	75 000	
30 000.00	30 000	36504 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Beratungsstelle für Eltern von Kleinkindern	30 000	
298 722.95	300 000	36505 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Mütterberatung	393 000	93 000+
600.00	600	36522 Blaukreuzvereine St. Gallen	600	
14 000.00	14 000	36528 SPITEX St. Gallen-Ost Krankenmobiliemagazin	14 000	
10 000.00	10 000	36529 Aidshilfe St. Gallen-Appenzell	10 000	
1 364 862.63	3 000 000	36590 Hilfe und Pflege zu Hause, Beiträge an verschiedene Organisationen	3 450 000	450 000+
		4091 Soziale Wohlfahrt		
18 070 301.14	11 138 700	Aufwand	11 731 200	592 500+
18 070 301.14	11 138 700	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	11 731 200	
12 918 740.40	5 100 000	36100 Anteil an den kantonalen Ergänzungsleistungen zur AHV und IV	5 435 000	335 000+
160 000.00	160 000	36510 Pro Senectute Regionalstelle, Beitrag an die Ortsvertretung	160 000	
392 031.00	403 000	36512 Beratungsstelle und Sozialdienst für Frauen und Familien	467 500	64 500+
7 000.00	7 000	36513 Frauenzentrale St. Gallen, Betriebsbeitrag	7 000	
91 600.00	88 000	36514 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Beitrag an die Beratungsstelle	88 000	
18 000.00	18 000	36515 Frauenzentrale St. Gallen, Haushaltbudget-Beratungsstelle	18 500	500+
31 550.00	34 000	36516 Frauenzentrale St. Gallen, Administration der Mutterschaftsbeiträge	34 000	
37 000.00	90 000	36517 Alphabetisierungs-, Integrations- und Deutschkurse	90 000	
28 440.00	28 000	36519 Beratungsstelle für Behinderte der Pro Infirmitas	28 500	500+
73 000.00	78 000	36523 Kinder- und Jugendhilfe	103 000	25 000+
100 000.00	100 000	36526 Pflegekinder-Aktion, Beitrag an die Vermittlungsstelle	100 000	
11 000.00	20 000	36527 Verein Gugelhus	20 000	
6 000.00	6 000	36528 Invalidenverband St. Gallen-Appenzell	6 000	
66 406.25	100 000	36530 Bezirkssekretariat Pro Juventute	80 000	20 000–
2 200.00	2 200	36532 Schweizerische Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte	2 200	
1 500.00	1 500	36535 Schweiz. Verband Pro Filia	1 500	
	10 000	36538 Winterhilfe	10 000	
5 000.00	5 000	36541 Benevol St.Gallen	5 000	
196 083.50	250 000	36542 Kinderschutz-Zentrum St.Gallen	250 000	
194 335.00	200 000	36547 Stiftung Frauenhaus St. Gallen	200 000	
536 000.00	571 000	36548 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an medizinisch-soziale Hilfsstellen	571 000	
276 000.00	276 000	36549 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Gassenarbeit	276 000	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
637 000.00	650 000	36551 Stiftung für Arbeit	650 000	
13 000.00	20 000	36552 Frauenzentrale St. Gallen, Beitrag an die Vermittlungsstelle für den Kinderhütendienst	20 000	
267 200.80	266 000	36553 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Suchtfachstelle	266 000	
5 000.00	10 000	36554 Frauenzentrale, Beitrag an Vermittlungsstelle Selbsthilfegruppen	10 000	
		36558 World Ageing & Generations Congress	10 000	10 000+
9 096.00	12 000	36559 Ermässigung VBSG-Abonnemente für Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur IV	12 000	
10 000.00	10 000	36562 Offene Kirche St. Leonhard	10 000	
80 000.00	100 000	36570 Gemeinnützige und Hilfsgesellschaft der Stadt St. Gallen, Katharinenhof	100 000	
6 000.00		36590 Verschiedene einmalige Beiträge		
33 000.40	120 000	36598 Beiträge an Spielgruppen	120 000	
1 858 117.79	2 403 000	36599 Beiträge an Kinderkrippen	2 580 000	177 000+
		4092 Rechtsberatung		
17 500.00	18 400	Aufwand	18 400	
		Ertrag		
17 500.00	18 400	Aufwandüberschuss		18 400
11 000.00	11 000	36500 Städtischer Gewerkschaftsbund	11 000	
4 000.00	4 000	36501 Christl. Sozialbewegung St.Gallen und Umgebung	4 000	
	900	36504 Kaufmännischer Verein	900	
2 500.00	2 500	36505 Mieterverband der Stadt St.Gallen	2 500	
		4093 Landwirtschaft		
58 096.90	41 400	Aufwand	58 400	17 000+
		Ertrag		
58 096.90	41 400	Aufwandüberschuss		58 400
55 897.90	39 000	3610 Kant. Tierseuchenkasse	56 000	17 000+
2 199.00	2 400	3612 Kant. landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst	2 400	
		41 Sozialamt		
64 665 035.15	61 864 200	Aufwand	64 429 600	2 565 400+
35 113 637.40	32 963 100	Ertrag		976 000+
29 551 397.75	28 901 100	Aufwandüberschuss		30 490 500
		410 Verwaltung der Dienststelle		
20 264 521.31	21 304 500	Aufwand	21 342 800	38 300+
12 268 857.20	13 203 100	Ertrag		348 000–
7 995 664.11	8 101 400	Aufwandüberschuss		8 487 700
3 691 860.85	3 673 900	301 Löhne	3 761 600	87 700+
218 493.20	220 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	225 100	4 200+
341 619.95	406 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	406 800	200+
8 937.45	9 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 200	900–
32 617.70	39 500	309 Übriger Personalaufwand	48 000	8 500+
18 204.15	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 000	1 000–
11 584.90	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	36 200	30 200+
	500	315 Übriger Unterhalt	500	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
15.20		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten			
6 217.50	6 000	317 Spesenentschädigungen	6 000		
251 557.05	270 000	318 Dienstleistungen und Honorare	283 000		13 000+
4 545.80	5 000	319 Übriger Sachaufwand	5 000		
14 842 697.81	15 536 000	366 Beiträge an private Haushalte	15 366 000		170 000–
836 169.75	1 109 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 175 400		66 400+
14 996.55	15 000	429 Übrige Vermögenserträge		15 000	
24 850.00		431 Gebühren für Amtshandlungen			
6 775.00	1 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 500	
973 545.45	1 436 100	436 Rückerstattungen		1 238 100	198 000–
500.00	150 500	439 Übrige Entgelte		500	150 000–
11 248 190.20	11 600 000	451 Rückerstattungen des Kantons		11 600 000	
		411 Sozialhilfe			
43 629 000.49	39 752 600	Aufwand	42 264 700		2 512 100+
22 445 298.20	19 297 000	Ertrag		20 666 000	1 369 000+
21 183 702.29	20 455 600	Aufwandüberschuss		21 598 700	
358 145.20	325 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	325 000		
42 710 795.64	38 850 000	366 Beiträge an private Haushalte	41 410 000		2 560 000+
560 059.65	577 600	390 Intern verrechneter Aufwand	529 700		47 900–
18 758 076.60	16 658 000	436 Rückerstattungen		18 465 000	1 807 000+
2 149 401.40	990 000	450 Rückerstattungen des Bundes		570 000	420 000–
89 931.30	110 000	451 Rückerstattungen des Kantons		110 000	
1 257 069.75	1 300 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		1 300 000	
190 819.15	239 000	490 Intern verrechneter Ertrag		221 000	18 000–
		414 Verschiedene Einrichtungen für Betreuungsaufgaben			
771 513.35	807 100	Aufwand	822 100		15 000+
399 482.00	463 000	Ertrag		418 000	45 000–
372 031.35	344 100	Aufwandüberschuss		404 100	
565 265.30	574 600	301 Löhne	595 000		20 400+
32 457.30	34 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	35 700		1 200+
55 445.40	66 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	63 100		3 800–
1 382.15	1 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 300		200–
2 965.00	3 600	309 Übriger Personalaufwand	3 600		
1 809.45	1 000	310 Büromaterial und Drucksachen	1 100		100+
409.30	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 000		
4 866.30	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 200		200+
35 724.40	38 500	313 Verbrauchsmaterialien	37 900		600–
1 630.40	1 500	314 Baulicher Unterhalt	1 500		
213.70	500	315 Übriger Unterhalt	500		
780.00	800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	800		
160.00	400	317 Spesenentschädigungen	400		
4 326.65	4 500	318 Dienstleistungen und Honorare	4 500		
	500	319 Übriger Sachaufwand	500		
64 078.00	72 300	390 Intern verrechneter Aufwand	70 000		2 300–
183 472.00	200 000	432 Spital- und Heimplatz, Kostgelder		190 000	10 000–
24 100.00	3 000	436 Rückerstattungen		3 000	
30 900.00	40 000	462 Beiträge von Gemeinden		35 000	5 000–
161 010.00	220 000	490 Intern verrechneter Ertrag		190 000	30 000–
		42 Vormundschaftsamt			
4 729 840.75	5 217 700	Aufwand	5 572 000		354 300+
285 233.85	259 000	Ertrag		259 000	
4 444 606.90	4 958 700	Aufwandüberschuss		5 313 000	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
7 079.40	15 000	300 Behörden und Kommissionen	15 000		
3 601 029.90	3 868 700	301 Löhne	4 180 400		311 700+
217 266.50	210 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	245 400		34 600+
354 895.95	431 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	475 500		44 500+
8 628.55	8 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 000		500+
26 469.60	34 000	309 Übriger Personalaufwand	34 000		
24 894.35	27 000	310 Büromaterial und Drucksachen	27 000		
18 244.85	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 300		4 700–
	2 000	315 Übriger Unterhalt	2 000		
40 576.70	41 000	317 Spesenentschädigungen	45 000		4 000+
218 276.85	263 000	318 Dienstleistungen und Honorare	224 900		38 100–
3 999.95	4 500	319 Übriger Sachaufwand	4 500		
603.00	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 000		
207 875.15	299 200	366 Beiträge an private Haushalte	301 000		1 800+
177 485.55	170 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		170 000	
64 180.00	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		70 000	
31 911.80	19 000	436 Rückerstattungen		19 000	
11 656.50		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			
		43 Stadtpolizei			
33 194 847.88	33 559 000	Aufwand	35 238 000		1 679 000+
27 670 831.00	26 530 600	Ertrag		26 993 800	463 200+
5 524 016.88	7 028 400	Aufwandüberschuss		8 244 200	
		430 Polizeidienst			
24 047 577.64	25 111 400	Aufwand	26 556 800		1 445 400+
18 372 641.41	18 036 200	Ertrag		18 280 100	243 900+
5 674 936.23	7 075 200	Aufwandüberschuss		8 276 700	
17 388 389.65	18 021 500	301 Löhne	19 252 900		1 231 400+
1 016 299.85	1 074 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 151 400		77 400+
1 403 024.15	1 630 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 636 800		6 800+
41 826.80	45 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	41 900		3 100–
363 751.85	343 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	368 800		25 800+
576 369.05	543 100	309 Übriger Personalaufwand	604 300		61 200+
163 658.85	150 000	310 Büromaterial und Drucksachen	152 000		2 000+
514 738.64	574 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	572 700		1 800–
445.05	500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	500		
333 672.90	380 500	313 Verbrauchsmaterialien	398 400		17 900+
872 684.98	1 005 200	315 Übriger Unterhalt	969 200		36 000–
42 444.85	45 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	45 300		
118 435.70	125 000	317 Spesenentschädigungen	121 700		3 300–
670 747.36	636 800	318 Dienstleistungen und Honorare	743 900		107 100+
33 620.33	37 000	319 Übriger Sachaufwand	37 000		
240 960.95	230 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	180 000		50 000–
266 506.68	270 000	390 Intern verrechneter Aufwand	280 000		10 000+
505 909.05	446 000	410 Konzessionen		460 000	14 000+
13 776.21		420 Vermögenserträge von Banken			
400 430.05	643 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		392 500	250 500–
904 404.90	1 095 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 110 500	15 000+
1 396.50	3 000	435 Verkäufe		3 000	
453 107.45	326 500	436 Rückerstattungen		401 500	75 000+
4 108 820.00	4 100 000	437 Bussen		4 232 000	132 000+
58 951.25	56 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen		33 500	23 000–
8 585 950.00	8 619 700	451 Rückerstattungen des Kantons		8 901 100	281 400+
3 339 896.00	2 746 000	490 Intern verrechneter Ertrag		2 746 000	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		431 Marktpolizei			
661 059.20	693 700	Aufwand	720 000		26 300+
811 978.55	740 500	Ertrag		752 500	12 000+
150 919.35	46 800	Ertragsüberschuss	32 500		
215 937.20	224 200	301 Löhne	233 000		8 800+
12 940.95	13 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	14 400		800+
21 180.00	26 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	27 700		1 000+
551.15	600	305 Unfallversicherungsbeiträge	500		100–
1 230.00	1 600	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 200		600+
2 331.65	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 000		1 000–
76 926.10	81 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	78 500		2 500–
997.70	1 000	314 Baulicher Unterhalt	1 000		
	4 800	315 Übriger Unterhalt	4 800		
13 569.10	13 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	13 700		700+
1 935.00	2 700	317 Spesenentschädigungen	2 700		
232 339.75	239 000	318 Dienstleistungen und Honorare	252 000		13 000+
913.85	5 000	319 Übriger Sachaufwand	5 000		
3 177.60		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
77 029.15	76 500	390 Intern verrechneter Aufwand	81 500		5 000+
793 282.55	722 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		734 500	12 000+
696.00		436 Rückerstattungen			
18 000.00	18 000	490 Intern verrechneter Ertrag		18 000	
		438 Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser			
8 486 211.04	7 753 900	Aufwand	7 961 200		207 300+
8 486 211.04	7 753 900	Ertrag		7 961 200	207 300+
1 576 895.90	1 874 100	301 Löhne	1 837 100		37 000–
92 280.00	110 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	109 700		500–
120 933.00	152 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	148 300		4 300–
3 925.40	4 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 100		600–
37 130.35	56 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	51 500		4 500–
8 497.35	29 000	309 Übriger Personalaufwand	29 500		500+
56 773.65	79 500	310 Büromaterial und Drucksachen	84 100		4 600+
84 316.70	86 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	86 500		
29 084.85	39 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	34 000		5 000–
24 575.85	50 000	313 Verbrauchsmaterialien	50 000		
92 020.35	76 000	314 Baulicher Unterhalt	51 000		25 000–
110 948.05	126 500	315 Übriger Unterhalt	127 500		1 000+
161 609.35	156 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	156 200		
9 239.00	9 000	317 Spesenentschädigungen	10 000		1 000+
286 506.44	327 000	318 Dienstleistungen und Honorare	337 200		10 200+
93 899.80	88 800	319 Übriger Sachaufwand	83 300		5 500–
718.00	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 000		
113 927.25	114 000	365 Beiträge an private Institutionen	114 000		
		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	797 800		797 800+
4 458 520.70	3 790 800	390 Intern verrechneter Aufwand	3 352 100		438 700–
39 103.00	44 100	391 Intern verrechneter Aufwand	39 900		4 200–
505.00	3 000	392 Intern verrechneter Aufwand	5 000		2 000+
566 952.85		393 Intern verrechneter Aufwand			
144 734.70	162 900	396 Intern verrechnete Zinsen	127 400		35 500–
373 113.50	371 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	322 000		49 000–
5 828.15	4 500	410 Konzessionen		4 500	
7 706 250.71	7 350 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7 595 000	245 000+
224 184.50	178 000	436 Rückerstattungen		153 000	25 000–
398 929.68	85 800	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			85 800–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
53 968.00	37 200	490 Intern verrechneter Ertrag	43 200	6 000+
13 780.00	15 100	491 Intern verrechneter Ertrag	15 600	500+
83 270.00	83 300	496 Intern verrechnete Zinsen	149 900	66 600+
44 Feuerwehr und Zivilschutz				
12 122 159.16	12 276 200	Aufwand	11 937 600	338 600–
10 671 434.91	10 430 900	Ertrag	10 059 800	371 100–
1 450 724.25	1 845 300	Aufwandüberschuss	1 877 800	
440 Verwaltung der Dienststelle				
696 070.80	812 500	Aufwand	882 500	70 000+
696 070.80	812 500	Ertrag	882 500	70 000+
524 164.00	573 600	301 Löhne	586 500	12 900+
31 070.20	34 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	35 300	1 000+
54 453.60	63 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	60 300	3 100–
1 110.65	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 200	
18 677.50	26 600	309 Übriger Personalaufwand	26 600	
6 195.60	12 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 000	2 000–
25 218.70	16 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	15 500	1 000–
2 365.30	10 000	313 Verbrauchsmaterialien	8 000	2 000–
	500	315 Übriger Unterhalt	500	
704.55	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000	
22 515.90	26 300	318 Dienstleistungen und Honorare	91 500	65 200+
930.00	6 100	319 Übriger Sachaufwand	5 100	1 000–
8 664.80	40 000	365 Beiträge an private Institutionen	40 000	
4 988.00	3 000	436 Rückerstattungen	3 400	400+
48 268.20	48 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden	48 300	
452 814.60	571 200	490 Intern verrechneter Ertrag	640 800	69 600+
190 000.00	190 000	491 Intern verrechneter Ertrag	190 000	
441 Feuerwehr				
9 660 018.96	9 358 000	Aufwand	8 908 400	449 600–
9 660 018.96	9 358 000	Ertrag	8 908 400	449 600–
630.00	800	300 Behörden und Kommissionen	800	
4 416 430.65	4 564 800	301 Löhne	4 687 500	122 700+
237 577.85	248 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	256 700	8 100+
317 589.00	404 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	391 200	13 300–
9 747.00	11 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 300	900–
154 522.50	185 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	169 000	16 100–
178 572.45	208 700	309 Übriger Personalaufwand	268 200	59 500+
22 370.60	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	22 000	
298 219.50	243 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	245 800	2 600+
96 371.05	100 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	105 000	5 000+
988 474.73	1 260 000	313 Verbrauchsmaterialien	1 064 000	196 000–
71 992.90	59 000	314 Baulicher Unterhalt	40 000	19 000–
155 708.35	137 000	315 Übriger Unterhalt	182 000	45 000+
81 247.15	85 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	87 300	1 700+
6 481.65	8 000	317 Spesenentschädigungen	8 000	
155 675.00	236 300	318 Dienstleistungen und Honorare	195 100	41 200–
23 391.85	56 000	319 Übriger Sachaufwand	65 800	9 800+
3 846.25	4 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	4 000	
70 375.00	71 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	71 000	
1 676 007.13	661 300	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen		661 300–
240 545.55	256 400	390 Intern verrechneter Aufwand	243 100	13 300–

Laufende Rechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
234 438.15	236 500	391 Intern verrechneter Aufwand	253 500		17 000+
3 044.30	5 000	392 Intern verrechneter Aufwand	12 000		7 000+
26 275.90	36 000	396 Intern verrechnete Zinsen	56 100		20 100+
190 484.45	257 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	470 000		213 000+
19 090.80	20 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		20 000	
1 697 807.65	1 691 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 640 000	51 000–
69 366.85	60 000	435 Verkäufe		80 000	20 000+
65 714.90	43 500	436 Rückerstattungen		43 500	
241 473.30	236 300	451 Rückerstattungen des Kantons		213 000	23 300–
76 102.85	71 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden		73 600	2 300+
831 407.00	902 000	461 Beiträge des Kantons		843 000	59 000–
		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		666 800	666 800+
6 443 900.51	6 118 000	490 Intern verrechneter Ertrag		5 068 000	1 050 000–
215 155.10	215 900	496 Intern verrechnete Zinsen		260 500	44 600+
		442 Zivilschutz			
1 766 069.40	2 105 700	Aufwand	2 146 700		41 000+
315 345.15	260 400	Ertrag		268 900	8 500+
1 450 724.25	1 845 300	Aufwandüberschuss		1 877 800	
632 491.20	756 100	301 Löhne	747 100		9 000–
34 884.90	44 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	44 200		600–
57 017.40	80 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	78 100		2 100–
1 453.40	1 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 600		200–
1 700.10	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	6 000		
450.00	2 500	309 Übriger Personalaufwand	1 600		900–
8 521.65	11 000	310 Büromaterial und Drucksachen	11 500		500+
80 534.00	27 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	42 000		15 000+
57 575.00	70 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	60 000		10 000–
34 494.40	51 000	313 Verbrauchsmaterialien	49 000		2 000–
94 356.15	110 000	314 Baulicher Unterhalt	115 500		5 500+
47 154.85	61 500	315 Übriger Unterhalt	47 500		14 000–
712.20	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 500		
208 316.20	257 700	318 Dienstleistungen und Honorare	245 400		12 300–
457.80	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 500		
50.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000		
505 900.15	622 100	390 Intern verrechneter Aufwand	693 200		71 100+
58 127.30	41 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		38 000	3 000–
2 899.20	3 000	435 Verkäufe		2 000	1 000–
40 863.00	10 300	436 Rückerstattungen		9 200	1 100–
48 974.35	50 000	450 Rückerstattungen des Bundes		45 000	5 000–
8 246.00		451 Rückerstattungen des Kantons			
83 835.30	83 700	452 Rückerstattungen von Gemeinden		82 300	1 400–
5 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons		5 000	
37 400.00	37 400	490 Intern verrechneter Ertrag		37 400	
30 000.00	30 000	491 Intern verrechneter Ertrag		50 000	20 000+
		45 Amt für Gesellschaftsfragen			
4 679 874.05	4 793 200	Aufwand	5 201 000		407 800+
3 661 498.90	3 740 800	Ertrag		3 943 400	202 600+
1 018 375.15	1 052 400	Aufwandüberschuss		1 257 600	
		450 Verwaltung der Dienststelle			
738 322.25	837 500	Aufwand	1 036 500		199 000+
11 428.00	2 000	Ertrag			2 000–
726 894.25	835 500	Aufwandüberschuss		1 036 500	

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
12 430.00	16 000	300 Behörden und Kommissionen	16 000	
424 171.50	424 100	301 Löhne	561 100	137 000+
23 512.00	24 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	30 700	6 500+
40 017.90	38 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	56 800	18 500+
939.90	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 100	200+
16 304.10	12 500	309 Übriger Personalaufwand	8 000	4 500–
10 266.45	35 500	310 Büromaterial und Drucksachen	35 500	
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 000	2 000+
3 113.95	4 000	317 Spesenentschädigungen	4 000	
197 596.25	270 500	318 Dienstleistungen und Honorare	308 300	37 800+
9 970.20	11 500	319 Übriger Sachaufwand	13 000	1 500+
11 428.00	2 000	436 Rückerstattungen		2 000–
		451 AHV-Zweigstelle		
701 819.70	575 300	Aufwand	578 100	2 800+
363 126.05	350 000	Ertrag		350 000
338 693.65	225 300	Aufwandüberschuss		228 100
458 333.50	477 000	301 Löhne	484 700	7 700+
26 823.30	28 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	28 900	700+
39 084.75	51 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	50 900	1 000–
1 094.75	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 100	100–
2 827.00	6 800	309 Übriger Personalaufwand	5 800	1 000–
5 886.55	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 000	
258.05	3 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		3 500–
	300	315 Übriger Unterhalt	300	
112.50	500	317 Spesenentschädigungen	500	
2 015.30	900	319 Übriger Sachaufwand	900	
165 384.00		366 Beiträge an private Haushalte		
3 595.00		436 Rückerstattungen		
359 531.05	350 000	451 Rückerstattungen des Kantons		350 000
		452 Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riedererholz		
1 940 757.55	2 006 200	Aufwand	2 094 800	88 600+
1 937 275.05	2 006 200	Ertrag		2 094 800
3 482.50		Aufwandüberschuss		88 600+
1 269 129.95	1 291 800	301 Löhne	1 353 600	61 800+
78 350.60	79 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	80 600	1 000+
83 288.65	109 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	113 200	3 300+
3 282.15	3 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 900	400–
20 092.45	27 000	309 Übriger Personalaufwand	27 000	
4 734.90	4 500	310 Büromaterial und Drucksachen	5 800	1 300+
11 777.65	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10 000	5 000+
28 523.20	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	35 000	
88 004.65	98 500	313 Verbrauchsmaterialien	98 700	200+
11 356.35	12 000	314 Baulicher Unterhalt	12 000	
3 050.10	6 000	315 Übriger Unterhalt	6 700	700+
29 323.00	33 000	317 Spesenentschädigungen	31 800	1 200–
40 453.35	29 600	318 Dienstleistungen und Honorare	30 100	500+
6 717.65	6 000	319 Übriger Sachaufwand	6 200	200+
8 663.20	10 000	366 Beiträge an private Haushalte	11 200	1 200+
254 009.70	255 000	390 Intern verrechneter Aufwand	270 000	15 000+
27 935.35	38 600	436 Rückerstattungen		36 600
154 333.20		451 Rückerstattungen des Kantons		
731 096.20	750 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		784 100
1 023 910.30	1 217 600	490 Intern verrechneter Ertrag		1 274 100

Laufende Rechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		453 Wohnheim für Betagte Riedererholz			
1 298 974.55	1 374 200	Aufwand	1 491 600		117 400+
1 349 669.80	1 382 600	Ertrag		1 498 600	116 000+
50 695.25	8 400	Ertragsüberschuss	7 000		
837 262.75	859 000	301 Löhne	945 000		86 000+
50 443.20	51 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	54 500		2 700+
59 787.95	72 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	79 800		7 800+
2 101.90	2 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 000		100-
5 440.90	11 000	309 Übriger Personalaufwand	16 500		5 500+
2 313.75	2 500	310 Büromaterial und Drucksachen	2 500		
18 140.20	17 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20 000		3 000+
32 850.00	34 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	34 000		
106 795.80	111 500	313 Verbrauchsmaterialien	122 500		11 000+
18 421.15	20 000	314 Baulicher Unterhalt	20 000		
3 883.70	3 500	315 Übriger Unterhalt	3 500		
1 759.10	2 000	317 Spesenentschädigungen	3 500		1 500+
39 166.35	41 500	318 Dienstleistungen und Honorare	41 500		
1 898.50	5 100	319 Übriger Sachaufwand	5 100		
1 282.80	2 500	366 Beiträge an private Haushalte	2 500		
117 426.50	138 700	390 Intern verrechneter Aufwand	138 700		
1 306 162.00	1 340 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		1 455 000	115 000+
9 713.55	8 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8 500	
33 794.25	34 100	436 Rückerstattungen		35 100	1 000+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		5 Direktion Technische Betriebe			
38 010 605.73	38 188 900	Aufwand	39 088 700		899 800+
45 253 209.76	47 286 500	Ertrag		48 247 200	960 700+
7 242 604.03	9 097 600	Ertragsüberschuss	9 158 500		
		50 Direktionssekretariat			
600 750.15	605 700	Aufwand	609 700		4 000+
7 805 336.15	9 318 000	Ertrag		9 389 000	71 000+
7 204 586.00	8 712 300	Ertragsüberschuss	8 779 300		
		500 Sekretariat und Dienste			
575 750.15	585 700	Aufwand	609 700		24 000+
310 336.15	318 000	Ertrag		389 000	71 000+
265 414.00	267 700	Aufwandüberschuss		220 700	
434 520.40	437 200	301 Löhne	450 600		13 400+
25 211.30	25 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	26 400		900+
48 519.60	51 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	50 400		1 000–
4 835.30	4 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 100		200+
2 125.00	3 500	309 Übriger Personalaufwand	7 500		4 000+
6 149.25	10 000	310 Büromaterial und Drucksachen	11 000		1 000+
1 456.45	2 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 000		3 500+
26 700.00	26 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	26 700		
1 572.30	2 500	317 Spesenentschädigungen	3 000		500+
22 975.55	20 500	318 Dienstleistungen und Honorare	21 500		1 000+
1 685.00	1 000	319 Übriger Sachaufwand	1 500		500+
214 880.15	240 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		291 000	51 000+
156.00		435 Verkäufe			
7 300.00	13 000	437 Bussen		8 000	5 000–
88 000.00	65 000	490 Intern verrechneter Ertrag		90 000	25 000+
		502 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen			
7 495 000.00	9 000 000	Aufwand		9 000 000	
7 495 000.00	9 000 000	Ertrag	9 000 000		
		Ertragsüberschuss			
		5020 Elektrizitätsversorgung			
6 480 000.00	8 000 000	Aufwand		8 000 000	
6 480 000.00	8 000 000	Ertrag	8 000 000		
		Ertragsüberschuss			
6 480 000.00	8 000 000	4260 Ablieferung zugunsten des allgemeinen Haushaltes		8 000 000	
		5021 Erdgasversorgung			
15 000.00		Aufwand			
15 000.00		Ertrag			
		Ertragsüberschuss			
15 000.00		4260 Ablieferung			

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		5023 Fernwärmeversorgung			
		Aufwand			
1 000 000.00	1 000 000	Ertrag		1 000 000	
1 000 000.00	1 000 000	Ertragsüberschuss	1 000 000		
1 000 000.00	1 000 000	4260 Ablieferung		1 000 000	
		509 Ausgehende laufende Beiträge			
		Aufwand			
25 000.00	20 000	Ertrag			20 000–
		Aufwandüberschuss			
25 000.00	20 000				
8 000.00	8 000	3620 Regionale Tierkörpersammelstelle			8 000–
12 000.00	12 000	3621 Lokale Tierkörpersammelstelle			12 000–
5 000.00		3656 Konsumentinnenforum, Sektion Ostschweiz, Beitrag an die Beratungsstelle			
		51 Entsorgungsamt			
		Aufwand			
35 531 947.11	34 307 500	Ertrag	34 191 200		116 300–
36 531 947.11	35 807 500	Ertragsüberschuss		35 691 200	116 300–
1 000 000.00	1 500 000		1 500 000		
		510 Verwaltung der Dienststelle			
		Aufwand			
1 506 195.91	1 541 200	Ertrag	1 550 000		8 800+
1 506 195.91	1 541 200			1 550 000	8 800+
617 039.95	666 000	301 Löhne	674 400		8 400+
36 420.50	39 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	40 500		1 100+
67 164.00	86 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	86 000		
6 652.15	7 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 200		1 000+
14 440.55	13 500	309 Übriger Personalaufwand	14 000		500+
27 318.56	40 000	310 Büromaterial und Drucksachen	30 000		10 000–
12 171.30	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	30 000		20 000+
5 909.55	8 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	7 800		200–
2 750.55	3 000	313 Verbrauchsmaterialien	3 500		500+
2 177.90	2 500	315 Übriger Unterhalt	2 500		
5 903.90	6 500	317 Spesenentschädigungen	6 500		
36 003.20	76 000	318 Dienstleistungen und Honorare	69 000		7 000–
6 296.65	8 000	319 Übriger Sachaufwand	8 000		
384 883.40	364 400	390 Intern verrechneter Aufwand	393 400		29 000+
34 980.00	36 500	391 Intern verrechneter Aufwand	29 500		7 000–
4 812.30	18 000	392 Intern verrechneter Aufwand	18 000		
18 442.00	14 200	396 Intern verrechnete Zinsen	11 700		2 500–
222 829.45	142 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	117 000		25 000–
289 348.00	285 100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		286 000	900+
1 216 847.91	1 256 100	490 Intern verrechneter Ertrag		1 264 000	7 900+
		511 Spezialfinanzierung für die Entsorgung von Siedlungsabfällen			
		Aufwand			
7 770 736.32	7 375 800	Ertrag	7 435 200		59 400+
7 770 736.32	7 375 800			7 435 200	59 400+
471 245.60	1 109 800	301 Löhne	1 258 900		149 100+
26 871.40	64 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	73 600		9 600+
42 433.80	94 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	102 500		8 000+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
6 355.35	15 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	24 900		9 800+
1 732.70	25 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	16 000		9 000–
828.00	25 000	309 Übriger Personalaufwand	15 000		10 000–
16 704.50	23 000	310 Büromaterial und Drucksachen	23 000		
26 136.90	66 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	291 000		225 000+
	115 000	313 Verbrauchsmaterialien	120 000		5 000+
	5 000	314 Baulicher Unterhalt	5 000		
39 514.05	57 000	315 Übriger Unterhalt	62 000		5 000+
2 813.50	41 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	41 000		
391.00	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 500		
3 434 070.99	3 802 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 837 000		35 000+
4 098.00	5 000	319 Übriger Sachaufwand	5 000		
80.00	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	5 000		
1 226 850.38	712 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	570 200		141 800–
2 335 894.85	469 800	390 Intern verrechneter Aufwand	475 500		5 700+
10 992.00	11 700	391 Intern verrechneter Aufwand	11 200		500–
27 943.60	65 400	396 Intern verrechnete Zinsen	115 900		50 500+
95 779.70	663 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	381 000		282 000–
6 715 191.42	6 590 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6 610 000	20 000+
686 867.15	400 000	435 Verkäufe		400 000	
946.00		436 Rückerstattungen			
243 710.25	240 000	460 Beiträge des Bundes		240 000	
124 021.50	145 800	496 Intern verrechnete Zinsen		185 200	39 400+
		512 Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel			
6 618 350.00	4 121 800	Aufwand	5 080 900		959 100+
7 618 350.00	5 621 800	Ertrag		6 580 900	959 100+
1 000 000.00	1 500 000	Ertragsüberschuss	1 500 000		
606 802.90	707 300	301 Löhne	640 400		66 900–
36 558.45	42 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 300		4 400–
55 155.90	85 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	82 900		2 300–
13 956.50	16 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	14 400		2 100–
2 990.00	2 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 200		200+
3 739.05	6 000	309 Übriger Personalaufwand	6 000		
3 619.75	8 000	310 Büromaterial und Drucksachen	8 000		
22 974.20	76 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	116 000		40 000+
54 258.75	75 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	75 000		
128 344.90	403 000	313 Verbrauchsmaterialien	266 000		137 000–
266 373.20	280 000	314 Baulicher Unterhalt	280 000		
190 632.50	160 500	315 Übriger Unterhalt	180 500		20 000+
2 773.55	4 000	317 Spesenentschädigungen	3 500		500–
646 925.51	549 000	318 Dienstleistungen und Honorare	651 000		102 000+
	1 000	319 Übriger Sachaufwand	1 000		
	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	5 000		
1 109 333.40	670 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	820 000		150 000+
2 466 974.99	35 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	951 900		916 900+
696 717.45	735 800	390 Intern verrechneter Aufwand	728 700		7 100–
42 145.00	56 300	391 Intern verrechneter Aufwand	57 500		1 200+
4 610.60	3 500	396 Intern verrechnete Zinsen	2 600		900–
263 463.40	200 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	150 000		50 000–
4 778 208.50	4 000 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4 500 000	500 000+
	15 000	435 Verkäufe		15 000	
1 109 098.65	300 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		600 000	300 000+
332 294.80	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen		320 000	
777 038.60	350 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen		500 000	150 000+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
	1 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			1 500–
420 998.75	467 000	490 Intern verrechneter Ertrag		464 000	3 000–
200 710.70	168 300	496 Intern verrechnete Zinsen		181 900	13 600+
		513 Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz			
19 584 450.78	21 215 700	Aufwand	20 068 800		1 146 900–
19 584 450.78	21 215 700	Ertrag		20 068 800	1 146 900–
3 412 074.40	3 558 800	301 Löhne	3 744 600		185 800+
200 569.95	211 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	221 900		10 900+
317 691.65	373 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	375 400		2 000+
58 301.80	62 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	66 700		4 600+
8 234.05	11 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	10 900		100–
26 348.75	29 000	309 Übriger Personalaufwand	37 500		8 500+
2 959.80	6 500	310 Büromaterial und Drucksachen	6 000		500–
104 547.60	172 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	183 500		11 000+
272 076.65	341 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	329 500		12 000–
544 169.10	587 500	313 Verbrauchsmaterialien	571 000		16 500–
470 324.35	407 000	314 Baulicher Unterhalt	407 000		
186 753.70	148 000	315 Übriger Unterhalt	182 000		34 000+
5 785.20	6 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	22 000		16 000+
3 526.20	6 500	317 Spesenentschädigungen	6 500		
1 989 265.80	2 178 000	318 Dienstleistungen und Honorare	2 212 200		34 200+
8 227.45	10 000	319 Übriger Sachaufwand	10 000		
1 942.55	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000		1 000–
69 759.00	75 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	75 000		
1 391 633.32	2 535 300	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 094 100		1 441 200–
1 836 227.31	1 876 300	390 Intern verrechneter Aufwand	1 926 700		50 400+
295 851.50	275 200	391 Intern verrechneter Aufwand	273 300		1 900–
399.25		392 Intern verrechneter Aufwand			
2 109 521.00	2 096 100	396 Intern verrechnete Zinsen	2 092 000		4 100–
6 268 260.40	6 247 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	6 220 000		27 000–
81 373.80	80 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		150 000	70 000+
137 220.00	150 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		140 000	10 000–
15 373 859.03	16 682 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		15 537 000	1 145 500–
138 798.70	160 000	435 Verkäufe		140 000	20 000–
27 503.00	25 500	436 Rückerstattungen		23 500	2 000–
438 623.70	410 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		410 000	
60 000.00	60 000	451 Rückerstattungen des Kantons		60 000	
2 332 645.85	2 532 300	490 Intern verrechneter Ertrag		2 484 300	48 000–
271 430.00	290 800	491 Intern verrechneter Ertrag		275 000	15 800–
722 996.70	824 600	496 Intern verrechnete Zinsen		849 000	24 400+
		514 Tierkörpersammelstelle			
52 214.10	53 000	Aufwand	56 300		3 300+
52 214.10	53 000	Ertrag		56 300	3 300+
4 072.05	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 000		
6 223.35	7 000	313 Verbrauchsmaterialien	7 000		
4 699.40	5 000	315 Übriger Unterhalt	5 000		
2 131.20	3 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 000		
5 088.10	3 000	319 Übriger Sachaufwand	6 300		3 300+
30 000.00	30 000	390 Intern verrechneter Aufwand	30 000		
52 214.10	53 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		56 300	3 300+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		52 Amt für Umwelt und Energie			
1 877 908.47	3 275 700	Aufwand	4 287 800		1 012 100+
915 926.50	2 161 000	Ertrag		3 167 000	1 006 000+
961 981.97	1 114 700	Aufwandüberschuss		1 120 800	
734 462.10	843 600	301 Löhne	879 400		35 800+
42 113.40	48 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	51 200		2 300+
70 617.55	92 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	100 700		7 800+
9 836.90	11 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 500		200+
5 357.10	11 000	309 Übriger Personalaufwand	13 000		2 000+
10 964.72	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	14 000		
813.35	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 000		
2 378.15	3 000	315 Übriger Unterhalt	3 000		
3 446.85	6 500	317 Spesenentschädigungen	7 500		1 000+
257 897.05	231 500	318 Dienstleistungen und Honorare	187 500		44 000–
5 760.30	6 500	319 Übriger Sachaufwand	13 500		7 000+
235.00	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	500		
734 026.00	2 000 000	365 Beiträge an private Institutionen	3 000 000		1 000 000+
148 023.10	150 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		150 000	
2 000.00		433 Schulgelder		500	500+
940.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		500	500+
1 647.40	500	435 Verkäufe		500	
751 816.00	2 000 500	436 Rückerstattungen		3 005 500	1 005 000+
11 500.00	10 000	461 Beiträge des Kantons		10 000	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		6 Direktion Bau und Planung			
114 091 527.28	117 424 200	Aufwand	124 117 900		6 693 700+
71 269 831.28	62 961 600	Ertrag		69 890 800	6 929 200+
42 821 696.00	54 462 600	Aufwandüberschuss		54 227 100	
		60 Direktionssekretariat			
2 561 221.40	2 855 100	Aufwand	2 938 600		83 500+
540 159.10	560 100	Ertrag		528 200	31 900–
2 021 062.30	2 295 000	Aufwandüberschuss		2 410 400	
		600 Sekretariat und Dienste			
1 431 039.25	1 546 500	Aufwand	1 599 900		53 400+
25 110.90	26 000	Ertrag		29 000	3 000+
1 405 928.35	1 520 500	Aufwandüberschuss		1 570 900	
117 649.35	145 000	300 Behörden und Kommissionen	145 000		
1 016 643.90	1 094 000	301 Löhne	1 150 700		56 700+
59 847.10	64 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	68 200		3 900+
112 397.50	126 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	128 000		1 200+
11 494.95	12 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	14 100		1 900+
1 498.40	2 600	309 Übriger Personalaufwand	2 900		300+
18 096.65	42 000	310 Büromaterial und Drucksachen	22 000		20 000–
48 822.80	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			4 000–
5 173.85	10 000	313 Verbrauchsmaterialien	8 000		2 000–
7 738.75	700	315 Übriger Unterhalt	11 000		10 300+
4 714.60	9 000	317 Spesenentschädigungen	9 000		
8 275.25	15 900	318 Dienstleistungen und Honorare	16 000		100+
2 333.10	4 000	319 Übriger Sachaufwand	9 000		5 000+
15 603.05	15 000	390 Intern verrechneter Aufwand	15 000		
750.00	1 000	391 Intern verrechneter Aufwand	1 000		
	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 000	
22 755.60	25 000	435 Verkäufe		25 000	
2 355.30		436 Rückerstattungen		3 000	3 000+
		602 Telefonzentrale			
396 928.40	429 100	Aufwand	394 200		34 900–
396 928.40	429 100	Ertrag		394 200	34 900–
150 798.25	154 700	301 Löhne	124 000		30 700–
8 576.85	9 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	7 600		2 000–
11 180.40	12 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	10 800		1 800–
1 811.30	2 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 700		400–
	100	310 Büromaterial und Drucksachen	100		
10 437.65	13 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	13 000		
214 123.95	237 000	318 Dienstleistungen und Honorare	237 000		
12 209.20		436 Rückerstattungen			
384 719.20	429 100	490 Intern verrechneter Ertrag		394 200	34 900–
		609 Ausgehende laufende Beiträge			
733 253.75	879 500	Aufwand	944 500		65 000+
118 119.80	105 000	Ertrag		105 000	
615 133.95	774 500	Aufwandüberschuss		839 500	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		6090 Sozialer Wohnungsbau			
372 971.15	500 000	Aufwand	440 000		60 000–
10 922.80		Ertrag			
362 048.35	500 000	Aufwandüberschuss		440 000	
289 215.95	410 000	3655 Städtische Wohnbauaktion 1991, Verbilligung von Baurechts- und Mietzinsen	350 000		60 000–
50 539.20	60 000	3656 Beiträge nach dem Kantonalen Anschlussgesetz zum WEG	60 000		
33 216.00	30 000	3657 Mietzinsverbilligung in der Siedlung Remishueb	30 000		
10 922.80		4364 Rückerstattungen an Bausubventionen und Wohnungsinstandstellungskosten			
		6093 Ortsbild-, Natur- und Heimatschutz			
360 282.60	379 500	Aufwand	504 500		125 000+
107 197.00	105 000	Ertrag		105 000	
253 085.60	274 500	Aufwandüberschuss		399 500	
73 279.60	105 000	3610 Entschädigung an den Kanton für die Beförderungskosten	225 000		120 000+
47 795.50	45 000	3620 Regionalplanung St. Gallen	48 000		3 000+
20 000.00	20 000	3650 Wildparkgesellschaft Peter und Paul	20 000		
4 000.00	4 000	3651 Nestweiher-Gesellschaft	6 000		2 000+
40 000.00	40 000	3653 Voliere-Gesellschaft der Stadt St. Gallen	40 000		
15 000.00	15 000	3654 Walter Zoo, Gossau	15 000		
3 500.00	3 500	3655 Naturschutzverein St. Gallen	3 500		
500.00	500	3656 Vereinigung Aqua Viva	500		
1 500.00	1 500	3657 Heimatschutz St. Gallen-Appenzell I.-Rh.	1 500		
1 000.00	1 000	3658 Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege	1 000		
15 700.00		3659 Verschiedene einmalige Beiträge			
30 810.50	39 000	3662 Abgeltung von ökologischen Leistungen in der Landwirtschaft	39 000		
107 197.00	105 000	3760 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen	105 000		
107 197.00	105 000	4710 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen		105 000	
		61 Tiefbauamt			
58 880 688.06	60 230 000	Aufwand	63 340 600		3 110 600+
31 492 529.50	24 303 900	Ertrag		24 283 200	20 700–
27 388 158.56	35 926 100	Aufwandüberschuss		39 057 400	
		610 Verwaltung der Dienststelle			
3 742 786.05	3 945 400	Aufwand	4 024 800		79 400+
696 616.95	697 100	Ertrag		697 600	500+
3 046 169.10	3 248 300	Aufwandüberschuss		3 327 200	
2 874 554.25	2 977 600	301 Löhne	3 028 800		51 200+
169 032.20	174 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	179 000		4 700+
289 243.60	361 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	338 600		23 300–
57 465.95	58 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	61 900		3 800+
760.60	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	500		
5 283.85	12 000	309 Übriger Personalaufwand	15 000		3 000+
56 353.60	49 000	310 Büromaterial und Drucksachen	43 000		6 000–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
22 577.80	28 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	35 000	7 000+
33 920.20	39 000	315 Übriger Unterhalt	79 000	40 000+
3 399.40	6 000	317 Spesenentschädigungen	6 000	
221 329.30	230 800	318 Dienstleistungen und Honorare	224 800	6 000–
2 313.10	2 700	319 Übriger Sachaufwand	2 700	
6 052.20	5 000	390 Intern verrechneter Aufwand	10 000	5 000+
500.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	500	
5 650.00	3 500	431 Gebühren für Amtshandlungen	3 800	300+
	100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	100	
	1 000	435 Verkäufe	1 000	
10 491.95	2 500	436 Rückerstattungen	2 700	200+
499 000.00	500 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	500 000	
181 475.00	190 000	490 Intern verrechneter Ertrag	190 000	
611 Strasseninspektorat				
40 111 296.76	39 927 900	Aufwand	41 463 100	1 535 200+
29 978 495.85	23 506 800	Ertrag	23 375 600	131 200–
10 132 800.91	16 421 100	Aufwandüberschuss	18 087 500	
11 477 661.15	11 253 300	301 Löhne	11 474 100	220 800+
668 693.30	669 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	670 900	1 300+
871 140.40	992 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 015 900	23 400+
268 917.20	268 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	264 000	4 700–
77 968.70	88 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	83 200	4 800–
32 278.10	39 000	309 Übriger Personalaufwand	39 000	
23 744.70	22 500	310 Büromaterial und Drucksachen	23 500	1 000+
1 262 072.00	1 285 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	1 513 500	228 500+
61 265.70	64 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	64 000	
2 383 683.15	2 398 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 463 000	65 000+
4 103 425.17	4 555 000	314 Baulicher Unterhalt	4 545 000	10 000–
275 386.19	541 000	315 Übriger Unterhalt	576 000	35 000+
159 203.70	162 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	188 500	26 000+
3 948.30	2 800	317 Spesenentschädigungen	2 500	300–
2 096 186.50	1 927 500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 375 500	448 000+
106 101.45	124 000	319 Übriger Sachaufwand	125 500	1 500+
955.05		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
15 221 759.50	14 340 000	390 Intern verrechneter Aufwand	14 877 000	537 000+
1 016 906.50	1 194 500	391 Intern verrechneter Aufwand	1 162 000	32 500–
5 327 449.40	4 926 100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	5 108 100	182 000+
63 451.75	85 000	435 Verkäufe	78 000	7 000–
938 894.45	1 124 500	436 Rückerstattungen	1 115 500	9 000–
77 967.45	276 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	190 000	86 000–
1 263 097.80	1 275 500	451 Rückerstattungen des Kantons	1 283 500	8 000+
4 611 119.00	1 024 200	461 Beiträge des Kantons	500 000	524 200–
17 696 516.00	14 795 500	490 Intern verrechneter Ertrag	15 100 500	305 000+
614 Baulicher Unterhalt				
2 632 824.75	2 600 000	Aufwand	2 400 000	200 000–
		Ertrag		
2 632 824.75	2 600 000	Aufwandüberschuss	2 400 000	
2 632 824.75	2 600 000	314 Baulicher Unterhalt	2 400 000	200 000–
615 Öffentliche Beleuchtung				
3 293 097.65	3 312 700	Aufwand	3 487 700	175 000+
		Ertrag		
3 293 097.65	3 312 700	Aufwandüberschuss	3 487 700	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
570 920.50	597 700	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	605 700		8 000+
2 452 718.40	2 435 000	315 Übriger Unterhalt	2 582 000		147 000+
269 458.75	280 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	300 000		20 000+
		616 Öffentlicher Verkehr			
9 100 682.85	10 444 000	Aufwand	11 965 000		1 521 000+
817 416.70	100 000	Ertrag		210 000	110 000+
8 283 266.15	10 344 000	Aufwandüberschuss		11 755 000	
6 207 399.00	6 600 000	3610 Verkehrsangebot im Agglomerations- und Regional- sowie im Ortsverkehr mit regionaler Bedeutung, Anteil an der Abgeltung ungedeckter Kosten	7 200 000		600 000+
53 997.00	230 000	3611 Versuchsbetriebe gemäss Gesetz zur Förderung des öffentlichen Verkehrs, städtischer Anteil an der Abgeltung der ungedeckten Kosten	230 000		
2 343 428.00	2 450 000	3636 Verkehrsangebot im Ortsverkehr der städtischen Verkehrsbetriebe (VBSG) Abgeltung der ungedeckten Kosten	3 500 000		1 050 000+
202 083.00	849 000	3637 Abgeltung der ungedeckten Kosten von Versuchsbetrieben der VBSG	630 000		219 000–
222 823.00	230 000	3640 Tarifverbund, Abgeltung der Einnahmenausfälle	320 000		90 000+
70 952.85	85 000	3650 Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel	85 000		
250 463.85	100 000	4361 Rückerstattungen von Beiträgen Dritter		210 000	110 000+
496 000.00		4931 Der Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser verrechneter Anteil an den ungedeckten Kosten des Verkehrsangebotes (4380.3931)			
70 952.85		4932 Der Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser verrechnete Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel (4380.3932)			
		62 Hochbauamt			
19 272 836.02	20 109 000	Aufwand	22 122 000		2 013 000+
11 750 025.53	12 031 100	Ertrag		12 925 400	894 300+
7 522 810.49	8 077 900	Aufwandüberschuss		9 196 600	
		620 Verwaltung der Dienststelle			
3 100 606.60	3 283 500	Aufwand	3 443 400		159 900+
421 040.15	504 500	Ertrag		496 100	8 400–
2 679 566.45	2 779 000	Aufwandüberschuss		2 947 300	
2 488 316.25	2 565 600	301 Löhne	2 754 300		188 700+
146 510.95	151 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	164 000		12 800+
270 862.30	316 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	309 200		7 500–
43 247.50	45 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	50 900		5 700+
29 894.10	33 300	309 Übriger Personalaufwand	31 500		1 800–
19 302.05	28 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 000		8 000–
6 675.85	7 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 500		4 500–
277.60	500	313 Verbrauchsmaterialien			500–
156.00	1 700	315 Übriger Unterhalt	1 500		200–
6 538.50	7 500	317 Spesenentschädigungen	6 500		1 000–
77 753.60	113 000	318 Dienstleistungen und Honorare	90 000		23 000–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
9 786.70	12 800	319 Übriger Sachaufwand	13 000	200+
1 285.20	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand		1 000–
2 547.05	1 000	435 Verkäufe	1 000	
2 106.90	16 000	436 Rückerstattungen	16 000	
8 000.00	15 500	438 Eigenleistungen für Investitionen	15 500	
412 600.00	472 000	490 Intern verrechneter Ertrag	463 600	8 400–
621 Öffentliche Gebäude				
8 070 704.11	8 390 200	Aufwand	9 738 200	1 348 000+
2 720 939.65	2 837 100	Ertrag	2 947 400	110 300+
5 349 764.46	5 553 100	Aufwandüberschuss	6 790 800	
1 312 916.90	1 491 200	301 Löhne	1 580 700	89 500+
76 210.25	87 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	87 800	500+
82 409.20	103 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	117 100	13 300+
31 072.35	35 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	35 600	
	1 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 000	3 000+
5 488.90	9 100	309 Übriger Personalaufwand	8 300	800–
110 916.60	102 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	86 000	16 000–
1 756 021.90	1 753 800	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	2 043 600	289 800+
44 837.60	47 700	313 Verbrauchsmaterialien	81 700	34 000+
2 965 211.69	2 916 000	314 Baulicher Unterhalt	3 643 200	727 200+
270 244.35	301 900	315 Übriger Unterhalt	302 700	800+
729 266.35	767 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	741 300	26 300–
191 434.82	291 000	318 Dienstleistungen und Honorare	471 000	180 000+
3 927.10	4 400	319 Übriger Sachaufwand	37 300	32 900+
75 000.00	75 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	75 000	
77 271.45	72 800	390 Intern verrechneter Aufwand	84 900	12 100+
50 962.25	51 000	391 Intern verrechneter Aufwand	51 000	
287 512.40	279 000	396 Intern verrechnete Zinsen	287 000	8 000+
1 494 636.00	1 581 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	1 621 700	40 700+
27 320.75	2 000	435 Verkäufe	2 000	
377 105.85	447 800	436 Rückerstattungen	458 500	10 700+
4 131.00		461 Beiträge des Kantons		
817 746.05	806 300	490 Intern verrechneter Ertrag	815 200	8 900+
		491 Intern verrechneter Ertrag	50 000	50 000+
622 Truppenunterkünfte und Schiessanlagen				
6 403.30	162 000	Aufwand		162 000–
2 381.00	3 200	Ertrag		3 200–
4 022.30	158 800	Aufwandüberschuss		
5 249.20	160 600	314 Baulicher Unterhalt		160 600–
1 154.10	1 200	318 Dienstleistungen und Honorare		1 200–
	200	390 Intern verrechneter Aufwand		200–
2 381.00	3 200	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		3 200–
623 Zivilschutzbauten				
43 561.08	83 400	Aufwand		83 400–
10 160.00	10 000	Ertrag		10 000–
33 401.08	73 400	Aufwandüberschuss		
5 606.35	35 600	314 Baulicher Unterhalt		35 600–
17 422.35	21 100	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten		21 100–
17 243.83	17 500	318 Dienstleistungen und Honorare		17 500–

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
232.30	300	319 Übriger Sachaufwand			300–
3 056.25	8 900	390 Intern verrechneter Aufwand			8 900–
7 300.00	7 200	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens			7 200–
2 860.00	2 800	436 Rückerstattungen			2 800–
		624 Schulgebäude			
6 357 715.33	6 281 100	Aufwand	7 054 300		773 200+
7 222 641.53	7 363 200	Ertrag		7 970 900	607 700+
864 926.20	1 082 100	Ertragsüberschuss	916 600		
135 009.35	150 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	110 000		40 000–
834 837.55	897 800	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 165 400		267 600+
15 058.30	14 000	313 Verbrauchsmaterialien	14 000		
3 364 187.58	3 309 000	314 Baulicher Unterhalt	3 703 400		394 400+
90 282.05	77 100	315 Übriger Unterhalt	84 500		7 400+
1 296 240.90	1 242 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 305 900		63 600+
115 653.00	116 000	318 Dienstleistungen und Honorare	120 000		4 000+
7 295.60	10 500	319 Übriger Sachaufwand	8 000		2 500–
369.40		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
276 217.45	327 000	390 Intern verrechneter Aufwand	320 600		6 400–
95 104.70	10 000	391 Intern verrechneter Aufwand	95 100		85 100+
127 459.45	127 400	396 Intern verrechnete Zinsen	127 400		
1 722 069.50	1 729 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1 842 700	113 700+
2 150.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2 000	2 000+
83 492.20	100 000	436 Rückerstattungen		94 500	5 500–
5 413 929.83	5 533 200	490 Intern verrechneter Ertrag		6 030 200	497 000+
1 000.00	1 000	491 Intern verrechneter Ertrag		1 500	500+
		625 Sportgebäude			
1 693 845.60	1 908 800	Aufwand	1 886 100		22 700–
1 372 863.20	1 313 100	Ertrag		1 511 000	197 900+
320 982.40	595 700	Aufwandüberschuss		375 100	
2 867.70	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			5 000–
580 479.65	593 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	748 500		155 000+
752.25	7 500	313 Verbrauchsmaterialien	13 500		6 000+
1 019 841.15	1 206 200	314 Baulicher Unterhalt	1 018 500		187 700–
14 629.50	17 400	315 Übriger Unterhalt	22 000		4 600+
39 251.20	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	45 000		5 000+
2 544.45	3 000	319 Übriger Sachaufwand	2 600		400–
412.50	3 100	390 Intern verrechneter Aufwand	2 900		200–
33 067.20	33 100	391 Intern verrechneter Aufwand	33 100		
84 551.00	81 400	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		85 100	3 700+
268 965.25	245 500	436 Rückerstattungen		257 500	12 000+
1 019 346.95	986 200	490 Intern verrechneter Ertrag		1 168 400	182 200+
		63 Gartenbauamt			
9 383 657.45	9 699 900	Aufwand	9 981 500		281 600+
4 082 237.60	4 057 100	Ertrag		4 218 000	160 900+
5 301 419.85	5 642 800	Aufwandüberschuss		5 763 500	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		630 Verwaltung der Dienststelle			
743 038.95	768 700	Aufwand	816 400		47 700+
10 060.00	5 500	Ertrag		20 500	15 000+
732 978.95	763 200	Aufwandüberschuss		795 900	
537 647.45	576 900	301 Löhne	624 000		47 100+
31 720.10	34 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	36 800		2 700+
64 796.80	68 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	65 200		3 000–
8 458.75	9 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 500		1 300+
929.80	5 400	309 Übriger Personalaufwand	5 600		200+
9 428.80	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 000		
35 742.10		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
479.40	500	315 Übriger Unterhalt	500		
196.70	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000		
49 817.05	52 800	318 Dienstleistungen und Honorare	51 800		1 000–
3 822.00	3 600	319 Übriger Sachaufwand	4 000		400+
60.00	500	436 Rückerstattungen		500	
10 000.00	5 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		20 000	15 000+
		631 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten			
801 282.75	772 000	Aufwand	795 200		23 200+
7 803.80	7 000	Ertrag		7 000	
793 478.95	765 000	Aufwandüberschuss		788 200	
338 870.80	353 600	301 Löhne	354 600		1 000+
20 211.25	20 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	21 300		500+
26 898.50	35 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	35 300		400–
8 283.00	8 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 500		
2 330.60	2 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 500		
504.95	200	309 Übriger Personalaufwand	800		600+
114 190.15	85 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	86 700		1 700+
136 779.85	135 000	313 Verbrauchsmaterialien	139 000		4 000+
48 803.60	48 600	315 Übriger Unterhalt	48 600		
34.00		317 Spesenentschädigungen			
25 324.10	27 000	318 Dienstleistungen und Honorare	27 000		
44.00	100	319 Übriger Sachaufwand	100		
78 757.95	54 700	390 Intern verrechneter Aufwand	70 500		15 800+
250.00	300	391 Intern verrechneter Aufwand	300		
895.55	2 000	435 Verkäufe		2 000	
96.00		436 Rückerstattungen			
6 812.25	5 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		5 000	
		632 Öffentliche Anlagen			
3 537 162.70	3 763 700	Aufwand	3 802 100		38 400+
1 920 223.50	1 816 500	Ertrag		1 878 800	62 300+
1 616 939.20	1 947 200	Aufwandüberschuss		1 923 300	
2 687 534.20	2 805 300	301 Löhne	2 838 700		33 400+
155 115.05	162 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	161 700		500–
205 087.85	254 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	252 300		2 400–
63 441.35	66 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	64 500		2 300–
7 577.55	8 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	8 300		
8 794.45	5 500	309 Übriger Personalaufwand	10 600		5 100+
34 219.45	58 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	52 900		5 100–
20 205.15	16 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	18 000		2 000+
162 940.90	172 000	313 Verbrauchsmaterialien	185 500		13 500+
126 311.40	137 000	314 Baulicher Unterhalt	137 000		
1 535.50	1 500	315 Übriger Unterhalt	1 500		
1 258.90	600	317 Spesenentschädigungen	600		

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
3 821.70	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	8 000		
4 189.75	4 800	319 Übriger Sachaufwand	4 500		300–
46 465.95	51 000	390 Intern verrechneter Aufwand	49 000		2 000–
8 663.55	12 000	391 Intern verrechneter Aufwand	9 000		3 000–
48 450.85	49 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		49 000	
3 588.15	1 000	435 Verkäufe		1 000	
26 877.20	17 000	436 Rückerstattungen		17 000	
77 587.55	24 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		24 000	
1 763 719.75	1 725 500	490 Intern verrechneter Ertrag		1 787 800	62 300+
633 Schulanlagen					
977 791.45	1 075 800	Aufwand	1 125 800		50 000+
977 791.45	1 075 800	Ertrag		1 125 800	50 000+
75 629.75	50 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	57 500		7 000+
60 513.10	56 500	313 Verbrauchsmaterialien	69 000		12 500+
39 561.45	78 000	314 Baulicher Unterhalt	78 000		
1 323.50	500	318 Dienstleistungen und Honorare	500		
616.55	700	319 Übriger Sachaufwand	700		
800 147.10	889 600	390 Intern verrechneter Aufwand	920 100		30 500+
43 571.40	62 000	436 Rückerstattungen		29 000	33 000–
934 220.05	1 013 800	490 Intern verrechneter Ertrag		1 096 800	83 000+
634 Botanischer Garten					
637 888.10	603 900	Aufwand	630 800		26 900+
88 417.90	67 500	Ertrag		68 500	1 000+
549 470.20	536 400	Aufwandüberschuss		562 300	
515 676.90	483 200	301 Löhne	499 300		16 100+
28 704.60	28 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	29 400		900+
38 646.60	42 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	42 300		300+
11 237.30	11 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 700		500+
1 397.30	1 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 500		
1 796.75	1 200	309 Übriger Personalaufwand	2 000		800+
9 301.60	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 000		
8 457.10	8 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 000		4 000+
12 026.80	12 000	313 Verbrauchsmaterialien	13 000		1 000+
6 374.10	4 500	314 Baulicher Unterhalt	8 000		3 500+
235.85	300	315 Übriger Unterhalt	300		
1 085.40	300	317 Spesenentschädigungen	300		
1 389.35	400	318 Dienstleistungen und Honorare	400		
110.10	100	319 Übriger Sachaufwand	100		
1 448.35	1 700	390 Intern verrechneter Aufwand	1 500		200–
39 350.00	35 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		35 000	
1 174.00	3 000	435 Verkäufe		3 000	
17 156.00	2 000	436 Rückerstattungen		2 000	
10 000.00	10 000	451 Rückerstattungen des Kantons		10 000	
6 538.00	5 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		6 500	1 000+
2 199.90		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag		12 000	
635 Friedhöfe					
1 556 544.40	1 619 700	Aufwand	1 662 800		43 100+
206 224.20	252 000	Ertrag		252 000	
1 350 320.20	1 367 700	Aufwandüberschuss		1 410 800	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
1 110 242.25	1 143 800	301 Löhne	1 188 900		45 100+
63 592.70	66 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	69 200		2 700+
79 535.40	97 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	100 300		2 700+
26 017.50	27 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	27 600		400+
5 592.70	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	6 000		
1 972.20	900	309 Übriger Personalaufwand	3 000		2 100+
11 680.00	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 000		
6 786.45	7 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	7 000		
64 297.15	67 000	313 Verbrauchsmaterialien	67 000		
100 756.45	93 000	314 Baulicher Unterhalt	93 000		
659.80	600	315 Übriger Unterhalt	600		
1 427.30	1 000	317 Spesenentschädigungen	1 000		
12 756.50	14 000	318 Dienstleistungen und Honorare	14 000		
5 013.35	5 900	319 Übriger Sachaufwand	5 200		700–
250.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
57 362.15	65 200	390 Intern verrechneter Aufwand	59 000		6 200–
8 602.50	12 000	391 Intern verrechneter Aufwand	9 000		3 000–
191 228.20	245 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		245 000	
2 058.45	1 000	435 Verkäufe		1 000	
12 937.55	6 000	436 Rückerstattungen		6 000	
		636 Sportanlagen			
821 909.15	781 300	Aufwand	813 900		32 600+
821 909.15	781 300	Ertrag		813 900	32 600+
36 922.50	27 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	35 000		7 500+
117 847.50	111 000	313 Verbrauchsmaterialien	121 500		10 500+
47 289.65	67 000	314 Baulicher Unterhalt	51 000		16 000–
	500	318 Dienstleistungen und Honorare	500		
1 363.20	1 600	319 Übriger Sachaufwand	1 400		200–
604 023.65	557 700	390 Intern verrechneter Aufwand	589 500		31 800+
14 462.65	16 000	391 Intern verrechneter Aufwand	15 000		1 000–
19 500.00	20 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		20 000	
20 000.00	20 000	461 Beiträge des Kantons		20 000	
782 409.15	741 300	490 Intern verrechneter Ertrag		773 900	32 600+
		638 Anzuchtgärtnerei			
308 039.95	314 800	Aufwand	334 500		19 700+
49 807.60	51 500	Ertrag		51 500	
258 232.35	263 300	Aufwandüberschuss		283 000	
163 073.50	166 700	301 Löhne	175 000		8 300+
10 103.40	10 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 800		500+
12 259.80	15 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	15 800		400+
4 140.15	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 300		100+
931.55	1 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 000		
332.10	100	309 Übriger Personalaufwand	400		300+
115 288.95	115 000	313 Verbrauchsmaterialien	125 000		10 000+
235.80	300	315 Übriger Unterhalt	300		
80.00		317 Spesenentschädigungen			
347.90	300	318 Dienstleistungen und Honorare	300		
88.10	100	319 Übriger Sachaufwand	100		
1 158.70	1 400	390 Intern verrechneter Aufwand	1 500		100+
12 652.40	14 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		14 000	
2 011.00	4 000	435 Verkäufe		4 000	
2 584.45		436 Rückerstattungen			
32 559.75	33 500	490 Intern verrechneter Ertrag		33 500	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		64 Liegenschaftenamt			
14 960 043.20	14 860 400	Aufwand	15 860 000		999 600+
15 658 247.80	14 778 200	Ertrag		20 295 200	5 517 000+
	82 200	Aufwandüberschuss			
698 204.60		Ertragsüberschuss	4 435 200		
		640 Verwaltung der Dienststelle			
1 147 922.44	1 184 900	Aufwand	1 203 000		18 100+
339 899.67	328 200	Ertrag		328 200	
808 022.77	856 700	Aufwandüberschuss		874 800	
887 671.85	919 500	301 Löhne	927 400		7 900+
56 871.90	58 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	61 700		2 900+
84 446.00	102 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	117 500		14 700+
13 200.30	13 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 000		1 600+
8 814.00	11 500	309 Übriger Personalaufwand	6 000		5 500–
16 275.39	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 000		
34 152.70	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 000		3 000–
1 129.40	1 200	313 Verbrauchsmaterialien	1 200		
473.45	2 000	315 Übriger Unterhalt	2 000		
1 752.40	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000		
39 127.90	45 200	318 Dienstleistungen und Honorare	45 200		
1 636.65	2 700	319 Übriger Sachaufwand	1 700		1 000–
2 120.50	1 500	390 Intern verrechneter Aufwand	2 000		500+
250.00	300	391 Intern verrechneter Aufwand	300		
138.80	200	420 Vermögenserträge von Banken		200	
80 813.67	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		70 000	
8 947.20	8 000	436 Rückerstattungen		8 000	
250 000.00	250 000	490 Intern verrechneter Ertrag		250 000	
		641 Wohn- und Geschäftsliegenschaften			
10 077 011.74	9 890 000	Aufwand	10 853 100		963 100+
9 822 565.48	9 351 200	Ertrag		10 880 100	1 528 900+
254 446.26	538 800	Aufwandüberschuss			
		Ertragsüberschuss	27 000		
99 888.97	145 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	145 000		
2 439.30	2 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 000		
2 138 880.85	1 900 000	314 Baulicher Unterhalt	1 900 000		
	2 000	315 Übriger Unterhalt			2 000–
	1 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten			1 200–
121 705.00	110 800	318 Dienstleistungen und Honorare	116 500		5 700+
34 458.85	44 000	319 Übriger Sachaufwand	44 000		
15 817.32	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	25 000		
2 500 000.00	2 500 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 500 000		
500 729.35	507 600	390 Intern verrechneter Aufwand	513 900		6 300+
171 657.25	181 000	391 Intern verrechneter Aufwand	172 000		9 000–
4 491 434.85	4 471 400	396 Intern verrechnete Zinsen	5 434 700		963 300+
9 178 845.20	9 010 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		10 525 100	1 514 900+
204 000.00		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens			
161 675.83	41 000	436 Rückerstattungen		45 000	4 000+
278 044.45	300 000	439 Übrige Entgelte		310 000	10 000+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag		Abweichung vom Vorjahresbudget
		642 Landwirtschaftliche Liegenschaften			
512 812.00	467 300	Aufwand	453 300		14 000–
211 205.70	185 600	Ertrag		187 600	2 000+
301 606.30	281 700	Aufwandüberschuss		265 700	
3 239.00	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 000		
198 053.30	185 000	314 Baulicher Unterhalt	195 000		10 000+
6 167.80	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	8 000		
831.60	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 500		
	3 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 500		1 500–
28 648.30	33 000	391 Intern verrechneter Aufwand	29 500		3 500–
275 872.00	231 800	396 Intern verrechnete Zinsen	212 800		19 000–
187 147.75	182 600	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		182 600	
21 343.40		436 Rückerstattungen		2 000	2 000+
2 714.55	3 000	439 Übrige Entgelte		3 000	
		643 Bauplätze			
1 556 258.47	1 447 600	Aufwand	1 450 100		2 500+
797 574.85	2 239 900	Ertrag		6 082 100	3 842 200+
758 683.62		Aufwandüberschuss			
	792 300	Ertragsüberschuss	4 632 000		
1 000.70	500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 000		500+
54 903.82	60 000	314 Baulicher Unterhalt	60 000		
2 400.00		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 200		1 200+
1 361.15	1 100	318 Dienstleistungen und Honorare	1 300		200+
4 423.70	8 000	319 Übriger Sachaufwand	5 000		3 000–
13 518.10		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
26 749.05	19 400	390 Intern verrechneter Aufwand	21 600		2 200+
100 698.65	149 000	391 Intern verrechneter Aufwand	81 000		68 000–
1 351 203.30	1 209 600	396 Intern verrechnete Zinsen	1 279 000		69 400+
400 849.50	239 900	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		282 100	42 200+
174 660.00	2 000 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		5 800 000	3 800 000+
193 098.75		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen			
28 966.60		436 Rückerstattungen			
		644 Baurechtsparzellen			
1 666 038.55	1 783 700	Aufwand	1 794 200		10 500+
4 487 002.10	2 600 000	Ertrag		2 741 600	141 600+
2 820 963.55	816 300	Ertragsüberschuss	947 400		
5 273.70	6 700	318 Dienstleistungen und Honorare	6 700		
5 766.40	900	319 Übriger Sachaufwand	5 400		4 500+
	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand			1 000–
57 203.15	62 000	391 Intern verrechneter Aufwand	67 000		5 000+
1 597 795.30	1 713 100	396 Intern verrechnete Zinsen	1 715 100		2 000+
2 388 961.30	2 600 000	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		2 741 600	141 600+
2 098 040.80		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens			
		645 Bodenabschnitte			
	86 900	Aufwand	106 300		19 400+
	73 300	Ertrag		75 600	2 300+
	13 600	Aufwandüberschuss		30 700	
	45 000	314 Baulicher Unterhalt	45 000		
	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 000		

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand	Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand	500		500–
	1 500	391 Intern verrechneter Aufwand	15 500		14 000+
	38 400	396 Intern verrechnete Zinsen	44 300		5 900+
	73 300	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		75 600	2 300+
65 Amt für Baubewilligungen					
2 301 138.75	2 580 700	Aufwand	2 541 500		39 200–
1 624 564.05	1 519 000	Ertrag		1 625 000	106 000+
676 574.70	1 061 700	Aufwandüberschuss		916 500	
1 784 216.85	1 918 200	301 Löhne	1 928 300		10 100+
105 339.10	114 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	115 700		1 400+
181 338.90	220 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	210 200		9 800–
33 373.50	36 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	38 600		2 600+
344.15	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	500		
7 134.90	9 500	309 Übriger Personalaufwand	9 500		
15 113.50	15 500	310 Büromaterial und Drucksachen	15 500		
25 073.90	59 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16 000		43 500–
	300	313 Verbrauchsmaterialien	300		
781.25	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 000		
17 736.45	19 000	317 Spesenentschädigungen	24 000		5 000+
25 991.45	44 900	318 Dienstleistungen und Honorare	39 900		5 000–
417.20	21 000	319 Übriger Sachaufwand	21 000		
276.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000		
103 903.00	120 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	120 000		
98.60		390 Intern verrechneter Aufwand			
103 903.00	120 000	430 Ersatzabgaben		120 000	
1 353 993.00	1 240 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 340 000	100 000+
152 204.05	120 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		130 000	10 000+
6 664.00	34 000	436 Rückerstattungen		29 000	5 000–
7 800.00	5 000	437 Bussen		6 000	1 000+
66 Vermessungsamt					
2 184 276.45	2 181 900	Aufwand	2 200 700		18 800+
1 257 194.10	939 700	Ertrag		1 054 500	114 800+
927 082.35	1 242 200	Aufwandüberschuss		1 146 200	
660 Vermessung und Dienste					
1 376 201.25	1 342 000	Aufwand	1 365 900		23 900+
1 112 200.55	783 700	Ertrag		898 500	114 800+
264 000.70	558 300	Aufwandüberschuss		467 400	
1 025 265.50	1 054 200	301 Löhne	1 090 000		35 800+
59 587.75	61 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	64 500		3 000+
96 186.30	116 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	118 800		2 300+
18 502.85	18 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	20 800		1 900+
611.20	1 700	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 700		
1 788.90	5 600	309 Übriger Personalaufwand	2 900		2 700–
5 781.35	15 000	310 Büromaterial und Drucksachen	12 000		3 000–
134 771.70	22 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 200		15 800–
11 998.40	12 500	313 Verbrauchsmaterialien	13 000		500+
7 514.45	7 100	315 Übriger Unterhalt	13 000		5 900+
643.00	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 500		
5 266.30	14 000	318 Dienstleistungen und Honorare	9 000		5 000–
182.90	1 000	319 Übriger Sachaufwand	1 000		
286.60		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
	1 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	1 000	
7 314.05	9 000	390 Intern verrechneter Aufwand	10 000	1 000+
500.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	500	
597 358.00	440 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	550 000	110 000+
299 485.20	150 000	435 Verkäufe	150 000	
1 543.95	2 000	436 Rückerstattungen	2 000	
116 741.35	70 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	90 000	20 000+
1 003.55		439 Übrige Entgelte		
	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes	1 000	
2 464.20		451 Rückerstattungen des Kantons		
93 604.30	120 700	490 Intern verrechneter Ertrag	105 500	15 200–
		661 Rauminformationszentrum		
808 075.20	839 900	Aufwand	834 800	5 100–
144 993.55	156 000	Ertrag	156 000	
663 081.65	683 900	Aufwandüberschuss	678 800	
456 958.80	464 200	301 Löhne	472 200	8 000+
25 468.75	26 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	27 000	1 000+
45 656.40	55 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	54 700	600–
4 435.20	4 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 300	900+
3 415.90	8 000	309 Übriger Personalaufwand	8 000	
4 774.70	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 000	3 000–
131 267.60	127 500	315 Übriger Unterhalt	133 300	5 800+
1 439.55	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 500	
134 658.30	140 000	318 Dienstleistungen und Honorare	122 800	17 200–
91 227.05	99 000	436 Rückerstattungen	99 000	
53 766.50	57 000	490 Intern verrechneter Ertrag	57 000	
		67 Grundbuchamt		
1 732 884.20	1 873 000	Aufwand	1 876 700	3 700+
3 713 154.15	3 517 000	Ertrag	3 637 000	120 000+
1 980 269.95	1 644 000	Ertragsüberschuss	1 760 300	
1 348 131.65	1 396 200	301 Löhne	1 431 200	35 000+
78 994.05	82 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	85 200	2 600+
115 905.60	136 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	136 200	200–
16 053.25	16 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	18 300	1 900+
5 426.50	4 600	309 Übriger Personalaufwand	4 600	
31 610.00	42 000	310 Büromaterial und Drucksachen	40 000	2 000–
	500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	500	
82.70	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 000	
2 380.75	3 600	317 Spesenentschädigungen	4 000	400+
133 779.10	154 000	318 Dienstleistungen und Honorare	154 000	
	700	319 Übriger Sachaufwand	700	
520.60	35 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000	34 000–
3 363 420.25	3 200 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	3 300 000	100 000+
22 010.90	17 000	436 Rückerstattungen	17 000	
327 723.00	300 000	451 Rückerstattungen des Kantons	320 000	20 000+
		68 Stadtplanungsamt		
2 814 781.75	3 034 200	Aufwand	3 256 300	222 100+
1 151 719.45	1 255 500	Ertrag	1 324 300	68 800+
1 663 062.30	1 778 700	Aufwandüberschuss	1 932 000	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		680 Verwaltung der Dienststelle			
1 852 999.65	1 958 700	Aufwand	2 112 000		153 300+
189 937.35	180 000	Ertrag		180 000	
1 663 062.30	1 778 700	Aufwandüberschuss		1 932 000	
1 338 966.40	1 416 800	301 Löhne	1 530 800		114 000+
78 308.10	77 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	90 200		13 200+
140 246.10	160 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	175 400		15 200+
27 666.60	27 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	31 800		4 400+
4 154.00	4 800	309 Übriger Personalaufwand	7 500		2 700+
17 577.75	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	18 000		
6 541.55	6 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 000		2 500–
27 869.75	26 000	314 Baulicher Unterhalt	30 000		4 000+
	300	315 Übriger Unterhalt	300		
5 220.10	5 500	317 Spesenentschädigungen	6 000		500+
195 429.70	206 000	318 Dienstleistungen und Honorare	207 500		1 500+
11 019.60	10 200	319 Übriger Sachaufwand	10 500		300+
49 937.35	40 000	436 Rückerstattungen		40 000	
60 000.00	60 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		60 000	
80 000.00	80 000	490 Intern verrechneter Ertrag		80 000	
		681 Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege			
961 782.10	1 075 500	Aufwand	1 144 300		68 800+
961 782.10	1 075 500	Ertrag		1 144 300	68 800+
	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 000		
34 217.00	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	40 000		
18 694.00	30 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	30 000		
116 700.00	110 000	365 Beiträge an private Institutionen	110 000		
150 454.00	110 000	366 Beiträge an private Haushalte	110 000		
80 000.00	80 000	390 Intern verrechneter Aufwand	80 000		
127 835.40	148 500	396 Intern verrechnete Zinsen	172 300		23 800+
433 881.70	552 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	597 000		45 000+
137 770.67	264 300	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		339 900	75 600+
735 960.53	730 000	490 Intern verrechneter Ertrag		730 000	
88 050.90	81 200	496 Intern verrechnete Zinsen		74 400	6 800–

Abschreibungstabellen

	Buchwerte Ende 2007 Fr.	Mutmassliche Nettoinvestitionen 2008 Fr.	Mutmassliche Abschreibungen 2008 Fr.	Mutmassliche Buchwerte Ende 2008 Fr.	Nettoinvestitionen im Voranschlag 2009 Fr.
SACHGÜTER	153 619 800	48 747 000	26 705 000	175 661 800	37 576 000
Nicht überbaute Grundstücke und Anlagen	8 018 000	2 290 000	1 031 000	9 277 000	2 550 000
Verkehrsbauten	21 400 000	10 085 000	4 723 000	26 762 000	9 348 000
Parkierungsbauten	3 359 000	215 000	357 000	3 217 000	0
Kehrichtsammeldienst	863 000	2 261 000	312 000	2 812 000	1 000 000
Ablagerungsplatz Tüfentobel	0	207 000	207 000	0	150 000
Gewässerschutzbauten	56 419 800	7 285 000	6 370 000	57 334 800	4 866 000
Übrige Tiefbauten	3 550 000	2 143 000	569 000	5 124 000	2 855 000
Verwaltungsgebäude und übrige Hochbauten	52 029 000	20 193 000	10 222 000	62 000 000	11 728 000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	2 973 000	1 494 000	447 000	4 020 000	719 000
Feuerschutzbauten	310 000	121 000	43 000	388 000	920 000
Zivilschutzbauten	1 262 000	950 000–	31 000	281 000	50 000
Feuerschutzfahrzeuge	153 000	539 000	242 000	450 000	310 000
EDV-Geräte und -Einrichtungen (ESA)	415 000	100 000	180 000	335 000	0
Übrige Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	2 868 000	2 764 000	1 971 000	3 661 000	3 080 000
DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	81 012 388	10 000 000–	0	71 012 388	5 000 000
Dotationskapitalien der Unternehmungen	79 572 388	10 000 000–	0	69 572 388	5 000 000
Andere Darlehen und Beteiligungen	1 440 000	0	0	1 440 000	0
INVESTITIONSBEITRÄGE	885 200	5 660 000	4 309 200	2 236 000	3 123 000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	414 000	170 000	117 000	467 000	150 000
Übrige Investitionsbeiträge	471 200	5 490 000	4 192 200	1 769 000	2 973 000
ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	2 053 000	4 350 000	2 241 000	4 162 000	3 370 000
Aktivierete Ausgaben der Feuerwehr	136 000	0	48 000	88 000	120 000
Sonstige aktivierete Ausgaben	1 917 000	4 350 000	2 193 000	4 074 000	3 250 000
INVESTITIONEN DER VERWALTUNG	237 570 388	48 757 000	33 255 200	253 072 188	49 069 000

	Mutmassliche Buchwerte Ende 2009 Fr.	Abschreibungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen Fr.	Zusätzliche Abschreibungen Fr.	Abschreibungs- betrag Fr.
SACHGÜTER	213 237 800		25 224 000	3 000 000	28 224 000
Nicht überbaute Grundstücke und Anlagen	11 827 000	10	1 183 000		1 183 000
Verkehrsbauten	36 110 000	15	5 417 000		5 417 000
Parkierungsbauten	3 217 000	10	322 000		322 000
Kehrichtsammelndienst	3 812 000	10	381 000		381 000
Ablagerungsplatz Tüfentobel	150 000	*	150 000		150 000
Gewässerschutzbauten	62 200 800	10	6 220 000		6 220 000
Übrige Tiefbauten	7 979 000	10	798 000		798 000
Verwaltungsgebäude und übrige Hochbauten	73 728 000	10	7 373 000	3 000 000	10 373 000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	4 739 000	10	474 000		474 000
Feuerschutzbauten	1 308 000	10	131 000		131 000
Zivilschutzbauten	331 000	10	33 000		33 000
Feuerschutzfahrzeuge	760 000	35	266 000		266 000
EDV-Geräte und -Einrichtungen (ESA)	335 000	35	117 000		117 000
Übrige Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	6 741 000	35	2 359 000		2 359 000
DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	76 012 388		0		0
Dotationskapitalien der Unternehmungen	74 572 388	0	0		0
Andere Darlehen und Beteiligungen	1 440 000	*	0		0
INVESTITIONSBEITRÄGE	5 359 000		1 071 000	3 000 000	4 071 000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	617 000	20	123 000		123 000
Übrige Investitionsbeiträge	4 742 000	20	948 000	3 000 000	3 948 000
ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	7 532 000	35	2 636 000	0	2 636 000
Aktivierete Ausgaben der Feuerwehr	208 000	35	73 000		73 000
Sonstige aktivierete Ausgaben	7 324 000	35	2 563 000		2 563 000
INVESTITIONEN DER VERWALTUNG	302 141 188		28 931 000	6 000 000	34 931 000

LAUFENDE RECHNUNG

ABSCHREIBUNGEN AUF INVESTITIONEN DER SCHULE

	Buchwerte Ende 2007 Fr.	Mutmassliche Nettoinvestitionen 2008 Fr.	Mutmassliche Abschreibungen 2008 Fr.	Mutmassliche Buchwerte Ende 2008 Fr.	Nettoinvestitionen im Voranschlag 2009 Fr.
SACHGÜTER	60 401 000	13 271 000	13 642 000	60 030 000	12 305 000
Spiel-, Sport- und Grünanlagen der Schule	49 000	0	5 000	44 000	0
Kindergärten, Schulhäuser, Turnhallen und übrige Hochbauten der Schule	59 456 000	13 067 000	13 252 000	59 271 000	10 940 000
Geräte und Einrichtungen der Schule	896 000	204 000	385 000	715 000	1 365 000
INVESTITIONSBEITRÄGE	0	0	0	0	0
Investitionsbeiträge an andere Schulen	0	0	0	0	0
INVESTITIONEN DER SCHULE	60 401 000	13 271 000	13 642 000	60 030 000	12 305 000
Korrektur für nicht realisierbare Investitionen		5 000 000—		5 000 000—	5 000 000—
INVESTITIONEN DER VERWALTUNG UND SCHULE	297 971 388	57 028 000	46 897 200	308 102 188	56 374 000

LAUFENDE RECHNUNG**ABSCHREIBUNGEN AUF INVESTITIONEN DER SCHULE**

	Mutmassliche Buchwerte Ende 2009	Abschreibungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen	Zusätzliche Abschreibungen	Abschreibungs- betrag
			Fr.	Fr.	Fr.
SACHGÜTER	72 335 000		7 753 000	6 000 000	13 753 000
Spiel-, Sport- und Grünanlagen der Schule	44 000	10	4 000		4 000
Kindergärten, Schulhäuser, Turnhallen und übrige Hochbauten der Schule	70 211 000	10	7 021 000	6 000 000	13 021 000
Geräte und Einrichtungen der Schule	2 080 000	35	728 000		728 000
INVESTITIONSBEITRÄGE	0		0		0
Investitionsbeiträge an andere Schulen	0	20	0		0
INVESTITIONEN DER SCHULE	72 335 000		7 753 000	6 000 000	13 753 000
Korrektur für nicht realisierbare Investitionen	10 000 000—		3 000 000—		3 000 000—
INVESTITIONEN DER VERWALTUNG UND SCHULE	364 476 188		33 684 000	12 000 000	45 684 000

Investitionsrechnung

Übersichten

Investitionsrechnung
Ausgaben nach Sachgruppen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009	Abweichung vom Vorjahresbudget
72 283 053.14	61 280 000	5 Ausgaben	67 789 000	6 509 000+
62 815 466.75	58 170 000	50 Sachgüter	60 716 000	2 546 000+
1 819 094.70	1 100 000	500 Grundstücke	2 550 000	1 450 000+
21 600 766.00	24 123 000	501 Tiefbauten	25 732 000	1 609 000+
17 505 017.80	17 158 000	503 Verwaltungshochbauten	16 599 000	559 000–
19 855 125.85	12 885 000	504 Schulbauten	10 940 000	1 945 000–
2 035 462.40	2 904 000	506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 895 000	1 991 000+
3 878 537.94		52 Darlehen und Beteiligungen	5 000 000	5 000 000+
3 878 537.94		523 Eigene Unternehmungen	5 000 000	5 000 000+
4 022 085.90	4 599 000	56 Eigene Beiträge	3 243 000	1 356 000–
907 285.80	705 000	561 Kantonale Ebene	492 000	213 000–
950 000.00	1 809 000	562 Kommunale Ebene	150 000	1 659 000–
2 095 713.00	2 000 000	565 Private Institutionen	2 471 000	471 000+
69 087.10	85 000	566 Private Haushalte	130 000	45 000+
1 566 962.55	3 511 000	58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	3 830 000	319 000+
10 417.10	110 000	581 EDV-Planungen und -Programmierungen	100 000	10 000–
1 556 545.45	3 401 000	589 Übrige zu aktivierende Ausgaben	3 730 000	329 000+
	5 000 000–	59 Budgetkorrektur	5 000 000–	
	5 000 000–	592 Budgetkorrektur (Realisierungsgrad)	5 000 000–	

Investitionsrechnung
Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009	Abweichung vom Vorjahresbudget
19 532 503.75	20 098 000	6 E i n n a h m e n	11 415 000	8 683 000-
		60 Abgang von Sachgütern	2 160 000	2 160 000+
		603 Verwaltungshochbauten	2 160 000	2 160 000+
2 788 009.05	4 079 000	61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	3 235 000	844 000-
2 788 009.05	4 079 000	610 Beiträge an Erschliessungsstrassen	3 235 000	844 000-
5 000 000.00	10 000 000	62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen		10 000 000-
5 000 000.00	10 000 000	623 Eigene Unternehmungen		10 000 000-
85 188.35	18 000	63 Rückerstattungen für Sachgüter	58 000	40 000+
84 668.35	18 000	631 Tiefbauten	58 000	40 000+
520.00		633 Hochbauten		
11 659 306.35	6 001 000	66 Beiträge für eigene Rechnung	5 962 000	39 000-
117 756.35	141 000	660 Bund		141 000-
786 805.75	3 184 000	661 Kantonale Ebene	1 473 000	1 711 000-
224 598.55	1 036 000	662 Kommunale Ebene	1 511 000	475 000+
65 497.25	80 000	663 Eigene Unternehmungen	921 000	841 000+
10 464 648.45	1 560 000	669 Übrige Beiträge	2 057 000	497 000+

Investitionsrechnung

Detailbudget

Investitionsrechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Ausgaben	Einnahmen	
		1 Bürgerschaft und Behörden			
10 417.10	110 000	Ausgaben	100 000		10 000–
10 417.10	110 000	Einnahmen		100 000	
		Ausgabenüberschuss			
		16 Stadtkanzlei			
10 417.10	110 000	Ausgaben	100 000		10 000–
10 417.10	110 000	Einnahmen		100 000	
		Ausgabenüberschuss			
10 417.10	110 000	5810 EDV-Planungen und -Programmierungen	100 000		10 000–

Investitionsrechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Ausgaben Einnahmen	Abweichung vom Vorjahresbudget
		2 Direktion Inneres und Finanzen		
4 684 497.34	2 620 000–	Ausgaben	2 880 000	5 500 000+
5 000 000.00	10 000 000	Einnahmen		10 000 000–
		Ausgabenüberschuss	2 880 000	
315 502.66	12 620 000	Einnahmenüberschuss		
		26 Finanzamt		
3 878 537.94	5 000 000–	Ausgaben		5 000 000+
5 000 000.00	10 000 000	Einnahmen		10 000 000–
1 121 462.06	15 000 000	Einnahmenüberschuss		
3 878 537.94		5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe	5 000 000	5 000 000+
	5 000 000	5920 Budgetkorrektur	5 000 000–	
5 000 000.00	10 000 000	6232 Kapitalrückzahlung der Energieversorgung		10 000 000–
		28 Organisations- und Informatikamt		
805 959.40	2 380 000	Ausgaben	2 880 000	500 000+
805 959.40	2 380 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	2 880 000	
		5068 Digitale Telefonie	220 000	220 000+
805 959.40	2 380 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	2 660 000	280 000+

Investitionsrechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Ausgaben Einnahmen		Abweichung vom Vorjahresbudget
		3 Direktion Schule und Sport			
470 219.10	204 000	Ausgaben	1 365 000		1 161 000+
		Einnahmen			
470 219.10	204 000	Ausgabenüberschuss		1 365 000	
		31 Schulamt			
470 219.10	204 000	Ausgaben	1 365 000		1 161 000+
		Einnahmen			
470 219.10	204 000	Ausgabenüberschuss		1 365 000	
470 219.10	204 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 365 000		1 161 000+

Investitionsrechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Ausgaben	Einnahmen	
		4 Direktion Soziales und Sicherheit			
285 094.30	1 041 000	Ausgaben	2 480 000		1 439 000+
	20 000	Einnahmen		220 000	200 000+
285 094.30	1 021 000	Ausgabenüberschuss		2 260 000	
		43 Stadtpolizei			
218 623.40	900 000	Ausgaben	1 830 000		930 000+
		Einnahmen			
218 623.40	900 000	Ausgabenüberschuss		1 830 000	
218 623.40	900 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 830 000		930 000+
		44 Feuerwehr und Zivilschutz			
66 470.90	141 000	Ausgaben	650 000		509 000+
	20 000	Einnahmen		220 000	200 000+
66 470.90	121 000	Ausgabenüberschuss		430 000	
	100 000	5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	450 000		350 000+
28 470.90		5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	200 000		200 000+
38 000.00	41 000	5895 Übrige zu aktivierende Ausgaben			41 000–
	20 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		220 000	200 000+

Investitionsrechnung
Direktion Technischer Betriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Ausgaben	Einnahmen	
		5 Direktion Technische Betriebe			
8 879 879.30	6 883 000	Ausgaben	7 570 000		687 000+
3 242 800.85	933 000	Einnahmen		1 554 000	621 000+
5 637 078.45	5 950 000	Ausgabenüberschuss		6 016 000	
		51 Entsorgungsamt			
8 879 879.30	6 883 000	Ausgaben	7 570 000		687 000+
3 242 800.85	933 000	Einnahmen		1 554 000	621 000+
5 637 078.45	5 950 000	Ausgabenüberschuss		6 016 000	
320 779.70	530 000	5011 Übrige Bauten	1 000 000		470 000+
3 049 572.95	500 000	5013 Ablagerungsplätze	1 150 000		650 000+
5 287 697.20	5 793 000	5014 Gewässerschutzbauten	5 420 000		373 000–
221 829.45		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen			
	60 000	5660 Verschiedene Beiträge für Bauten			60 000–
	13 000	6310 Rückerstattungen von Dritten			13 000–
100 000.00		6600 Beiträge des Bundes			
95 000.00	450 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen		430 000	20 000–
261 691.30	170 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		124 000	46 000–
2 786 109.55	300 000	6692 Entnahme aus Vorfinanzierungskonten		1 000 000	700 000+

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Ausgaben Einnahmen	Abweichung vom Vorjahresbudget
		6 Direktion Bau und Planung		
57 952 946.00	55 662 000	Ausgaben	53 394 000	2 268 000–
11 289 702.90	9 145 000	Einnahmen	9 641 000	496 000+
46 663 243.10	46 517 000	Ausgabenüberschuss	43 753 000	
		61 Tiefbauamt		
15 238 448.05	20 185 000	Ausgaben	19 959 000	226 000–
3 878 599.45	6 345 000	Einnahmen	6 459 000	114 000+
11 359 848.60	13 840 000	Ausgabenüberschuss	13 500 000	
12 115 965.30	13 458 000	5010 Verkehrsbauten	13 398 000	60 000–
364 754.50	50 000	5011 Parkierungsbauten		50 000–
461 996.35	3 792 000	5019 Übrige Bauten	4 764 000	972 000+
370 252.70		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen		
907 285.80	705 000	5612 Beiträge an Staatsstrassen	492 000	213 000–
69 087.10	25 000	5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	130 000	105 000+
949 106.30	2 155 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 175 000	980 000–
2 788 009.05	4 079 000	6100 Beiträge an Erschliessungsstrassen	3 235 000	844 000–
84 668.35	5 000	6310 Rückerstattungen von Dritten	58 000	53 000+
17 756.35	141 000	6600 Beiträge des Bundes		141 000–
107 680.75	664 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen	701 000	37 000+
224 598.55	1 036 000	6620 Beiträge der Gemeinden	1 511 000	475 000+
35 333.25	80 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen	21 000	59 000–
620 553.15	340 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten	933 000	593 000+
		62 Hochbauamt		
40 068 974.95	32 654 000	Ausgaben	29 291 000	3 363 000–
7 113 774.80	2 800 000	Einnahmen	3 182 000	382 000+
32 955 200.15	29 854 000	Ausgabenüberschuss	26 109 000	
11 434 149.95	2 140 000	5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	2 180 000	40 000+
49 013.55	390 000	5032 Feuerschutzbauten	920 000	530 000+
511 654.90		5034 Verschiedene Zivilschutzbauten	50 000	50 000+
5 173 317.70	13 650 000	5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	12 730 000	920 000–
18 421 544.85	12 885 000	5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	10 940 000	1 945 000–
1 433 581.00		5049 Übrige Hochbauten der Schule		
950 000.00	1 589 000	5621 Beiträge an die Alters- und Pflegeheime der Ortsbürgergemeinde St.Gallen		1 589 000–
2 095 713.00	2 000 000	5650 Beiträge an soziale Institutionen	2 471 000	471 000+
		6032 Übertrag Museumstrasse 1 vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen	2 160 000	2 160 000+
520.00		6330 Rückerstattungen von Dritten		
560 125.00	2 050 000	6610 Beiträge des Kantons St. Gallen	122 000	1 928 000–
30 164.00		6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen	900 000	900 000+
6 522 965.80	750 000	6693 Verschiedene Beiträge von Dritten		750 000–
		63 Gartenbauamt		
1 917 594.70	1 200 000	Ausgaben	2 650 000	1 450 000+
297 328.65		Einnahmen		
1 620 266.05	1 200 000	Ausgabenüberschuss	2 650 000	
1 819 094.70	1 100 000	5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	2 550 000	1 450 000+
98 500.00	100 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	100 000	

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Ausgaben	Einnahmen	
24 000.00		6610 Beiträge des Kantons St. Gallen			
273 328.65		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten			
		66 Vermessungsamt			
68 701.75	120 000	Ausgaben	100 000		20 000–
68 701.75	120 000	Einnahmen		100 000	
		Ausgabenüberschuss			
68 701.75	120 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	100 000		20 000–
		68 Stadtplanungsamt			
659 226.55	1 503 000	Ausgaben	1 394 000		109 000–
659 226.55	1 503 000	Einnahmen		1 394 000	
		Ausgabenüberschuss			
336 881.70	978 000	5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	719 000		259 000–
	220 000	5627 Beiträge an die Ortsbürger- und Kirchengemeinden für Altstadtsanierungen	150 000		70 000–
322 344.85	305 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	525 000		220 000+

Betriebe

Stadtwerke
Verkehrsbetriebe
Kehrichtheizkraftwerk

Stadtwerke

Detailbudget

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		550 Stadtwerke		
156 978 255.73	167 049 239	Aufwand	195 692 000	28 642 761+
156 978 255.73	167 049 239	Ertrag	195 692 000	28 642 761+
72 068 345.25	72 658 000	30100 Ertrag Strom-Verkauf	80 400 000	7 742 000+
57 415 245.83	56 834 917	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf	80 500 000	23 665 083+
19 600 594.36	19 950 500	30300 Ertrag Wasser-Verkauf	19 580 000	370 500–
164 436.02	300 000	30307 Ertrag Wasser-Anschlussgebühren	250 000	50 000–
5 311 506.20	5 265 000	30400 Ertrag Fernwärme-Verkauf	6 503 000	1 238 000+
1 007 135.45	893 000	30901 Ertrag Signalübertragung	1 592 000	699 000+
132 613.82	80 000	30909 Übrige Erträge aus Netzen	100 000	20 000+
996 483.30	628 000	34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen	1 055 000	427 000+
38 523.01	16 300	34020 Ertrag KST/Geräte und Fz Leistungen	17 000	700+
1 408 197.67	916 000	34030 Ertrag Materialverkauf	1 063 000	147 000+
516 735.66	565 000	34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen	540 000	25 000–
5 209 086.87	4 177 500	34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen	5 497 000	1 319 500+
2 523 002.91	2 682 500	36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung	2 680 000	2 500–
5 101 800.00	6 050 000	36002 Ertrag Poolkosten RWSG	5 160 000	890 000–
2 086 029.62	1 506 580	36090 Übriger betrieblicher Ertrag	1 480 000	26 580–
129 967.83	145 000	36091 Ertrag Mahngebühren Kunden	135 000	10 000–
3 921 977.96	2 375 000	37010 Aktivierte Eigenleistungen Mitarbeiter	4 380 000	2 005 000+
		37095 Aktivierter Unterhalt aus Laufender Rechnung	3 000 000	3 000 000+
154 049.18		38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten		
119.81–		39000 Skonti und Rabatte Kunden		
62 929.41–	241 000–	39020 Verluste aus Forderungen	200 000–	41 000+
33 128 736.39	34 284 000	40101 Strom-Einkauf	35 526 000	1 242 000+
43 678 969.51	45 500 000	40201 Erdgas-Einkauf	67 500 000	22 000 000+
50 762.55–	150 000	40206 Erdgas-Durchleitungskosten	150 000	
5 318 369.22	6 200 000	40310 Wasser-Grundbelastung	5 600 000	600 000–
2 467 741.46	2 500 000	40320 Wasser-Arbeitspreis	2 500 000	
	2 500	40390 Wasser-Entnahmegebühren, Konzessionen		2 500–
767 856.11	1 252 000	40400 Fernwärme-Einkauf	1 590 000	338 000+
3 000 000.00	3 000 000	40900 Netzkonzessionen	3 000 000	
2 074 612.90	2 910 000	41000 Material ab Lager	2 761 000	149 000–
3 723 311.35	3 932 500	41100 Direkter Materialbezug	3 675 000	257 500–
633 362.74	2 207 000	44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien	2 300 000	93 000+
5 071 231.98	6 013 000	44010 Bauarbeiten	6 396 000	383 000+
488 464.55	669 500	44020 Montage Dritte	534 000	135 500–
2 648 712.00	2 995 850	44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen	3 566 000	570 150+
16 898.84–	27 000–	49000 Lieferantenskonti	20 000–	7 000+
17 716 395.60	18 568 616	50000 Löhne	20 250 000	1 681 384+
35 480.00	55 034	50020 Leistungsprämien, Boni Mitarbeitende	55 000	34–
65 470.00	85 000	50030 Treueprämien Mitarbeitende	80 000	5 000–
286 116.70	299 551	51000 Wohnsitzzulagen	365 000	65 449+
182 096.65	185 000	51090 Übrige Zulagen	185 000	
1 116 881.30	1 188 111	57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	1 280 000	91 889+
749 294.50	728 394	57010 Familien-, Kinder-, Geburtenzulagen	680 000	48 394–
1 667 270.95	2 066 689	57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2 245 000	178 311+
279 534.85	332 404	57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall-/Krankentaggeld	310 000	22 404–
1 452 074.90	1 570 000	57040 Teuerungszulage Rentner	1 641 000	71 000+
114 045.85	200 000	57050 Auskauf von Rentenkürzungen	200 000	
347 290.60	500 000	57060 Verzinsung Deckungslücke Pensionskasse	500 000	
36 814.81	39 000	58000 Personalrekrutierung	41 000	2 000+
302 010.15	292 250	58020 Kurse, Weiterbildung	465 000	172 750+
113 693.00	108 000	58030 Spesenvergütungen	125 000	17 000+
58 404.37	109 000	58800 Schutz- / Berufskleidung, Sicherheit	110 000	1 000+
76 942.38	91 900	58900 Übriger Personalaufwand	99 000	7 100+
15 597.77		59000 Temporäre Arbeitnehmer	8 000	8 000+
47 627.94	63 900	60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge	60 000	3 900–
495 418.33	493 700	60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude	560 000	66 300+
216 442.17	252 800	60120 Gebäude Nebenkosten	254 000	1 200+

Laufende Rechnung
Stadtwerke

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
370 479.59	460 800	60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar	494 000	33 200+
810 820.80	1 162 000	60205 URE Mess- / Schaltapparate	1 322 000	160 000+
2 524 659.38	2 969 000	60210 URE EDV	3 090 000	121 000+
804 923.27	855 000	60220 URE Fahrzeuge	1 200 000	345 000+
1 125 003.24	1 312 400	60230 Energie und Wasser Betrieb	1 268 000	44 400-
168 977.84	187 300	60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte	219 000	31 700+
325 477.83	302 400	60400 Betriebliche Kommunikation, Internet	342 000	39 600+
909 045.19	1 169 790	60500 Sachversicherungen	965 000	204 790-
210 383.20	235 600	60600 Gebühren	235 000	600-
38 744.58	61 050	60700 Entsorgung	49 000	12 050-
225 146.32	213 250	60800 Übriger Betriebsaufwand	241 000	27 750+
247 954.47	317 600	61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne	307 000	10 600-
87 039.35	116 900	61110 URE Büromöbel	186 000	69 100+
17 148.06	31 300	61200 Fachliteratur, Zeitschriften	19 000	12 300-
1 085 100.00	1 083 000	61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	1 319 000	236 000+
54 334.27	57 900	61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision	57 000	900-
246 301.71	236 400	61500 Verbandsbeiträge	291 000	54 600+
1 127 881.71	1 600 700	61600 Werbung, Verkaufsförderung	2 228 000	627 300+
428 500.44	432 150	61900 Übriger Verwaltungs- / Vertriebsaufwand	443 000	10 850+
14 393 426.71	12 000 000	67000 Abschreibungen Sachanlagen	13 400 000	1 400 000+
26 613.18		67200 Abschreibungen immaterielle Anlagen		
278 570.00-	276 000-	68010 Ertrag aus Finanzanlagen	276 000-	
1 301.30	2 000	68500 Übriger Finanzaufwand	2 000	
3 718 953.65	3 700 000	68501 Zinsaufwand	3 700 000	
198 508.88	2 387 078	81001 Bezug aus E-Tarifausgleichsreserve		2 387 078-
285 041.43	896 615	81002 Bezug aus Erdgasankaufspreisreserve		896 615-
	1 886 667	81003 Bezug aus W-Tarifausgleichsreserve	1 851 223	35 444-
		81011 Einlage in E-Tarifausgleichsreserve	269 043-	269 043-
		81012 Einlage in Erdgasankaufspreisreserve	565 944-	565 944-
1 222 300.31-		81013 Einlage in W-Tarifausgleichsreserve		
2 028 809.70-		81014 Einlage in Erdgas-Baureserve		
1 000 000.00-	2 000 000-	81016 Einlage in Fonds für rat. Energieanwendung	3 000 000-	1 000 000-
210 171.09-	441 618-	81017 Einlage in FW-Erneuerungsreserve		441 618+
3 400 000.00-		81018 Einlage in E-Baureserve	4 000 000-	4 000 000-
500 000.00-		81019 Einlage in FW-Baureserve		
3 400 000.00-		81020 Einlage in E-Ablieferungsausgleichsreserve	1 000 000-	1 000 000-
500 000.00		81021 Bezug aus E-Ablieferungsausgleichsreserve		
500 000.00-		81022 Einlage in FW-Ablieferungsausgleichsreserve	74 236-	74 236-
	500 000	81023 Bezug aus FW-Ablieferungs- ausgleichsreserve		500 000-
	2 000 000-	81026 Einlage in Reserve für künftige Verpflichtungen der VK	2 000 000-	
2 000 000.00-		81028 Einlage in Erdgas-Ablieferungsausgleichsreserve		
36 563.70	35 200	82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften	32 000	3 200-
4 610.35-	13 000-	82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften	10 000-	3 000+
7 495 000.00-	9 000 000-	84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt	9 000 000-	
3 648.55-	4 000-	84010 Kapital- / Grundsteuern	4 000-	

Stadtwerke

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung
Stadtwerke

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Ausgaben	Einnahmen	
		55 Stadtwerke			
25 896 810.66	20 640 000	Ausgaben	25 600 000		4 960 000+
8 056 197.30	350 000	Einnahmen		400 000	50 000+
17 840 613.36	20 290 000	Ausgabenüberschuss		25 200 000	
15 678 388.13	9 400 000	5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung	14 000 000		4 600 000+
3 213 715.66	6 200 000	5081 Anlagen der Erdgasversorgung	4 400 000		1 800 000–
6 916 062.24	4 700 000	5082 Anlagen der Wasserversorgung	5 700 000		1 000 000+
88 644.63	340 000	5083 Anlagen der Fernwärmeversorgung	1 500 000		1 160 000+
6 967 747.30		6340 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung			
968 450.00	350 000	6342 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wasserversorgung		400 000	50 000+
120 000.00		6344 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Fernwärmeversorgung			

Verkehrsbetriebe

Detailbudget

Laufende Rechnung
Verkehrsbetriebe

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009		Abweichung vom Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
		56 Verkehrsbetriebe			
31 106 659.24	32 777 000	Aufwand	36 618 000		3 841 000+
31 106 659.24	32 777 000	Ertrag		36 618 000	3 841 000+
13 252 948.35	14 907 000	310 Löhne	16 346 000		1 439 000+
719 578.40	722 000	311 Leistungszulagen und Auslagenersatz	731 000		9 000+
578 302.45	577 000	312 Sozialzulagen	569 000		8 000–
843 386.60	944 000	331 Sozialversicherungsbeiträge	1 040 000		96 000+
2 092 948.90	2 455 000	332 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	2 756 000		301 000+
194 345.00	204 000	333 Unfallversicherungsbeiträge	216 000		12 000+
57 962.40	55 000	361 Dienstkleider	61 000		6 000+
1 054 375.62	1 119 000	400 Entschädigungen und Provisionen	1 119 000		
376 761.85	449 000	401 Mitgliederbeiträge, Kostenanteile	481 000		32 000+
250 846.55	231 000	402 Steuern und Gebühren	231 000		
46 098.20	53 000	403 Sachausgaben für das Personal	53 000		
6 777.78	10 000	404 Büromaterial	10 000		
197 122.12	128 000	405 Drucksachen und Vervielfältigungen	197 000		69 000+
16 455.30	4 000	406 Inserate	4 000		
50 354.04	49 000	407 Post, Telekommunikation, Fracht	49 000		
350 088.90	331 000	408 Honorare	331 000		
224 784.45	231 000	421 Versicherungen, Schadenersatz	231 000		
421 705.45	297 000	431 Dienstleistungen durch Dritte	385 000		88 000+
178 676.95	185 000	441 Mieten und Pachten	198 000		13 000+
571 502.50	602 000	451 Elektrische Energie	662 000		60 000+
905 431.75	984 000	452 Treib- und Brennstoffe	1 352 000		368 000+
145 838.50	100 000	453 Wärme- und Wasserbezug	100 000		
764 098.86	760 000	461 Material für Neubau, Unterhalt, Reparatur	760 000		
298 642.61	295 000	462 Betriebsmaterial, Werkzeuge, Geräte	295 000		
577 119.05	626 000	471 Fremdleistungen für Neubau, Unterhalt, Reparatur	983 000		357 000+
9 526.75	11 000	472 Übrige Fremdleistungen	11 000		
19 072.50		480 Nicht aktivierbare Bau- und Erneuerungskosten für Anlagen			
6 080 916.00	6 078 000	501 Ordentliche Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	6 560 000		482 000+
120 000.00		502 Ausserordentliche Abschreibungen auf dem Anlagevermögen			
230 000.00	270 000	511 Zinsen auf dem Schuldkapital an die Finanzverwaltung	740 000		470 000+
30 991.41		521 Zuweisung des Unternehmungserfolges zu Reserven	47 000		47 000+
440 000.00	100 000	522 Einlagen in übrige Reserven und Rückstellungen	100 000		
19 410 279.14	19 586 000	800 Personenverkehr		20 195 000	609 000+
686 088.62	346 000	803 Abgeltung der Ausfälle aus dem Tarifverbund		800 000	454 000+
142 521.45	979 000	813 Betriebsbesorgungen für Dritte		143 000	836 000–
728 018.70	687 000	814 Pacht und Miete		687 000	
240 622.05	50 000	815 Leistungen für Dritte		63 000	13 000+
892 317.83	1 026 000	819 Übrige Nebenerträge		1 026 000	
79 811.45	80 000	821 Beteiligung Dritter an den Personalkosten		80 000	
2 545 511.00	3 299 000	831 Abgeltung der Stadt für den Ortsverkehr		4 130 000	831 000+
6 381 489.00	6 724 000	832 Abgeltung von Bund und Kanton		8 424 000	1 700 000+
		842 Entnahme aus Reserven		1 070 000	1 070 000+

Kehrichtheizkraftwerk

Detailbudget

Laufende Rechnung
Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
		57 Kehrichtheizkraftwerk		
15 634 564.60	15 372 900	Aufwand	15 436 300	63 400+
15 634 564.60	15 372 900	Ertrag	15 436 300	63 400+
2 826 209.00	3 110 900	3010 Löhne	3 174 500	63 600+
168 086.50	186 100	3030 Sozialversicherungsbeiträge	190 300	4 200+
241 617.00	325 600	3040 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	316 600	9 000–
64 597.40	71 800	3050 Unfallversicherungsbeiträge	72 800	1 000+
12 102.45	12 000	3060 Dienst- und Schutzkleider	12 000	
21 638.00	23 000	3061 Verpflegungszulagen	23 000	
47 763.40	60 000	3070 Teuerungszulage an die Rentner/ Rentnerinnen	59 300	700–
37 088.10	30 700	3071 Verzinsung der Deckungslücke	52 200	21 500+
21 824.40	20 000	3090 Kurskosten	22 000	2 000+
25 547.00	7 000	3099 Übriger Personalaufwand	25 000	18 000+
15 498.00	12 000	3100 Büromaterial und Drucksachen	12 000	
414.95	1 000	3110 Büromobiliar	1 000	
102 259.50	90 000	3111 Betriebsmobiliar, Werkzeuge und Geräte	120 000	30 000+
100.00		3112 Dienstfahrzeuge		
52 484.65	65 000	3120 Wasser	68 000	3 000+
43 116.25	75 000	3121 Strom	50 000	25 000–
36 538.00	40 000	3122 Heizkosten	40 000	
8 043.50	7 500	3130 Reinigungsmaterial	7 000	500–
520 375.42	470 000	3131 Verbrauchsmaterial	550 000	80 000+
1 218.10	5 500	3132 Treibstoffe für Dienstfahrzeuge	3 000	2 500–
536 157.60	620 000	3133 Material für den Unterhalt der maschinellen Einrichtungen	600 000	20 000–
96 330.75	100 000	3140 Baulicher Unterhalt	100 000	
697 795.75	500 000	3150 Unterhalt der Betriebseinrichtungen	550 000	50 000+
9 618.60	15 000	3152 Unterhalt der Dienstfahrzeuge	15 000	
5 241.90	6 000	3156 Wäschebeschaffung	6 000	
3 296.00	5 000	3160 Mieten für Betriebsgeräte	5 000	
6 314.75	6 000	3170 Reise- und Verpflegungsspesen	6 500	500+
1 934.00	3 000	3171 Autospesenentschädigungen	3 000	
10 162.65	13 000	3180 Frankaturen und Gebühren	16 000	3 000+
7 374.45	14 000	3181 Telefongebühren	10 000	4 000–
1 497 741.85	1 486 000	3182 Entschädigung an die Deponie Tüfentobel	1 520 000	34 000+
672 342.96	700 000	3183 Entsorgung von Sonderabfällen	720 000	20 000+
394 677.35	300 000	3184 Fuhr- und Dienstleistungen Dritter	370 000	70 000+
71 156.80	81 000	3185 EDV-Kosten	145 000	64 000+
105 300.00	103 900	3186 Entschädigung an die Finanzverwaltung für den allgemeinen Verwaltungsaufwand	109 600	5 700+
273 888.00	284 600	3187 Entschädigung an die Verwaltung des Entsorgungsamtes	285 500	900+
231 523.40	225 000	3188 Versicherungen/Motorfahrzeugsteuern	230 000	5 000+
67 558.20	300 000	3189 Projektierungen durch Dritte	300 000	
21 985.00	25 500	3191 Von der Sonderabfallsammelstelle verrechneter Aufwand	22 700	2 800–
9 678.46	10 000	3199 Übriger Sachaufwand	13 000	3 000+
1 036 143.50	560 000	3210 Zinsen an die Finanzverwaltung	735 000	175 000+
	3 000	3300 Debitorenverluste	5 000	2 000+
1 160 000.00	1 100 000	3313 Abschreibungen auf den übrigen Investitionen	1 500 000	400 000+
652 416.79	455 000	3520 Entschädigungen an auswärtige Kehrichtverbrennungsanlagen	455 000	
109 551.10		3620 Beitrag an die regionale Abfallplanung		
294.15		3621 Beitrag an die Organisation für die gemeinsame Kehrichtabfuhr		
3 709 558.97	3 843 800	3801 Einlage in die Baureserve	2 915 300	928 500–

Laufende Rechnung
Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2007	Voranschlag 2008	Konto	Voranschlag 2009 Aufwand Ertrag	Abweichung vom Vorjahresbudget
1 638 524.25 101.55	1 367 900	4210 Zinsen der Finanzverwaltung	1 556 300	188 400+
		4211 Verzugszinsen		
	30 000	4270 Mieten	25 000	5 000–
5 144 113.95	5 000 000	4340 Gebühren Dritter für die Kehrichtverbrennung	5 000 000	
42 781.45	25 000	4341 Dienstleistungen für Dritte und verschiedene Erträge	25 000	
3 024.50		4360 Lohnrückerstattungen		
2 569 153.50	2 500 000	4520 Gebühren von der Stadt St. Gallen für die Kehrichtverbrennung	2 500 000	
305 491.20	280 000	4521 Diverse Gebühren von der Stadt St.Gallen	220 000	60 000–
3 838 250.15	3 750 000	4522 Gebühren von den Regionsgemeinden für die Kehrichtverbrennung	3 750 000	
368 207.90	360 000	4523 Energieabgabe an die Fernwärme- versorgung	350 000	10 000–
65 971.60	60 000	4524 Übrige Dienstleistungen für die Fernwärmeversorgung	60 000	
635 092.00	600 000	4525 Gebühren von der Stadt St. Gallen für die Klärschlammverbrennung	600 000	
1 023 852.55	1 400 000	4527 Energieabgabe an das Elektrizitätswerk	1 350 000	50 000–

Vorstehender Voranschlag wurde vom Stadtparlament an der Sitzung vom 9. Dezember 2008 aufgestellt.

St.Gallen, den 9. Dezember 2008

Im Namen des Stadtparlamentes,

Der Präsident:

Hannes Kundert

Der Sekretär:

Dr. Manfred Linke

